



## AMTLICHES BULLETIN – BULLETIN OFFICIEL

Nationalrat • Wintersession 2024 • Vierte Sitzung • 05.12.24 • 08h00 • 24.041  
Conseil national • Session d'hiver 2024 • Quatrième séance • 05.12.24 • 08h00 • 24.041



24.041

### Voranschlag der Eidgenossenschaft 2025 mit integriertem Aufgaben- und Finanzplan 2026–2028

### Budget de la Confédération 2025 assorti du plan intégré des tâches et des finances 2026–2028

*Fortsetzung – Suite*

#### CHRONOLOGIE

NATIONALRAT/CONSEIL NATIONAL 03.12.24 (ERSTRAT - PREMIER CONSEIL)

NATIONALRAT/CONSEIL NATIONAL 03.12.24 (FORTSETZUNG - SUITE)

NATIONALRAT/CONSEIL NATIONAL 04.12.24 (FORTSETZUNG - SUITE)

NATIONALRAT/CONSEIL NATIONAL 04.12.24 (FORTSETZUNG - SUITE)

NATIONALRAT/CONSEIL NATIONAL 05.12.24 (FORTSETZUNG - SUITE)

NATIONALRAT/CONSEIL NATIONAL 05.12.24 (FORTSETZUNG - SUITE)

NATIONALRAT/CONSEIL NATIONAL 05.12.24 (FORTSETZUNG - SUITE)

STÄNDERAT/CONSEIL DES ETATS 09.12.24 (ZWEITRAT - DEUXIÈME CONSEIL)

NATIONALRAT/CONSEIL NATIONAL 11.12.24 (DIFFERENZEN - DIVERGENCES)

STÄNDERAT/CONSEIL DES ETATS 12.12.24 (DIFFERENZEN - DIVERGENCES)

NATIONALRAT/CONSEIL NATIONAL 16.12.24 (DIFFERENZEN - DIVERGENCES)

STÄNDERAT/CONSEIL DES ETATS 17.12.24 (DIFFERENZEN - DIVERGENCES)

NATIONALRAT/CONSEIL NATIONAL 19.12.24 (DIFFERENZEN - DIVERGENCES)

STÄNDERAT/CONSEIL DES ETATS 19.12.24 (DIFFERENZEN - DIVERGENCES)

#### 1. Voranschlag der Verwaltungseinheiten

##### 1. Budget des unités administratives

###### Departement für Wirtschaft, Bildung und Forschung

###### Département de l'économie, de la formation et de la recherche

750 Staatssekretariat für Bildung, Forschung und Innovation

750 Secrétariat d'Etat à la formation, à la recherche et à l'innovation

###### Antrag der Mehrheit

A231.0270 Stipendien an ausländische Studierende in der Schweiz

Fr. 5 000 000

###### Antrag der Minderheit

(Fehlmann Rielle, Andrey, Funiciello, Gredig, Kälin, Wermuth, Wettstein, Wyss, Zybach)

A231.0270 Stipendien an ausländische Studierende in der Schweiz

Zustimmung zum Entwurf des Bundesrates

###### Proposition de la majorité

A231.0270 Bourses à des étudiants étrangers en Suisse

Fr. 5 000 000



## AMTLICHES BULLETIN – BULLETIN OFFICIEL

Nationalrat • Wintersession 2024 • Vierte Sitzung • 05.12.24 • 08h00 • 24.041  
Conseil national • Session d'hiver 2024 • Quatrième séance • 05.12.24 • 08h00 • 24.041



### *Proposition de la minorité*

(Fehlmann Rielle, Andrey, Funiciello, Gredig, Kälin, Wermuth, Wettstein, Wyss, Zybach)

A231.0270 Bourses à des étudiants étrangers en Suisse

Adhérer au projet du Conseil fédéral

### *Abstimmung – Vote*

(namentlich – nominatif; 24.041/29833)

Für den Antrag der Mehrheit ... 107 Stimmen

Für den Antrag der Minderheit ... 83 Stimmen

(3 Enthaltungen)

AB 2024 N 2139 / BO 2024 N 2139

### **Früher bewilligte, laufende Zahlungsrahmen**

### **Plafonds des dépenses ouverts, autorisés antérieurement**

### **Departement des Innern – Département de l'intérieur**

306 Bundesamt für Kultur

306 Office fédéral de la culture

### *Antrag der Mehrheit*

Z0053.03/A231.0119/A231.0125/A231.0131/A231.0133/

A231.0134/A231.0137/A231.0138/A231.0140/A231.0141 Kulturförderungsgesetz 2025–2028

Zustimmung zum Entwurf des Bundesrates

### *Antrag der Minderheit*

(Wettstein, Andrey, Fehlmann Rielle, Funiciello, Kälin, Wermuth, Wyss, Zybach)

Z0053.03/A231.0119/A231.0125/A231.0131/A231.0133/

A231.0134/A231.0137/A231.0138/A231.0140/A231.0141 Kulturförderungsgesetz 2025–2028

Fr. 1 651 900

### *Proposition de la majorité*

Z0053.03/A231.0119/A231.0125/A231.0131/A231.0133/

A231.0134/A231.0137/A231.0138/A231.0140/A231.0141 Aides financières de l'OFC en vertu de la LEC 2025–2028

Adhérer au projet du Conseil fédéral

### *Proposition de la minorité*

(Wettstein, Andrey, Fehlmann Rielle, Funiciello, Kälin, Wermuth, Wyss, Zybach)

Z0053.03/A231.0119/A231.0125/A231.0131/A231.0133/

A231.0134/A231.0137/A231.0138/A231.0140/A231.0141 Aides financières de l'OFC en vertu de la LEC 2025–2028

Fr. 1 651 900

**Präsidentin** (Riniker Maja, Présidentin): Über den Antrag der Minderheit haben wir bei Position 306.A231.0125 abgestimmt.

*Angenommen gemäss Antrag der Mehrheit*

*Adopté selon la proposition de la majorité*



## AMTLICHES BULLETIN – BULLETIN OFFICIEL

Nationalrat • Wintersession 2024 • Vierte Sitzung • 05.12.24 • 08h00 • 24.041  
Conseil national • Session d'hiver 2024 • Quatrième séance • 05.12.24 • 08h00 • 24.041



### Früher bewilligte, laufende Verpflichtungskredite Crédits d'engagement ouverts, autorisés antérieurement

#### Departement des Innern – Département de l'intérieur

318 Bundesamt für Sozialversicherungen  
318 Office fédéral des assurances sociales

*Antrag der Mehrheit*  
V0034.04/A231.0244 Familienergänzende Kinderbetreuung  
Fr. 44 200 800

*Antrag der Minderheit*  
(Giacometti, Bürgi Roman, Cottier, Farinelli, Gafner, Götte, Guggisberg, Nicolet, Pahud, Schilliger, Sollberger, Stettler)  
V0034.04/A231.0244 Familienergänzende Kinderbetreuung  
Streichen

*Proposition de la majorité*  
V0034.04/A231.0244 Accueil extrafamilial pour enfants  
Fr. 44 200 800

*Proposition de la minorité*  
(Giacometti, Bürgi Roman, Cottier, Farinelli, Gafner, Götte, Guggisberg, Nicolet, Pahud, Schilliger, Sollberger, Stettler)  
V0034.04/A231.0244 Accueil extrafamilial pour enfants  
Biffer

**Präsidentin** (Riniker Maja, Präsidentin): Über den Antrag der Minderheit haben wir bei Position 318.A231.0244 abgestimmt.

*Angenommen gemäss Antrag der Mehrheit*  
*Adopté selon la proposition de la majorité*

### 3. Bundesbeschluss Ib über die Planungsgrössen im Voranschlag für das Jahr 2025 3. Arrêté fédéral Ib concernant le cadre financier inscrit au budget 2025

#### Anhang 2 – Annexe 2

#### Departement des Innern – Département de l'intérieur

316 Bundesamt für Gesundheit  
316 Office fédéral de la santé publique

*Antrag der Minderheit II*  
(Zybach, Andrey, Fehlmann Rielle, Funiciello, Kälin, Wermuth, Wettstein, Wyss)  
A200.0001 Funktionsaufwand (Globalbudget)  
Die zusätzlichen Mittel in der Höhe von 1 800 000 Franken sind zugunsten folgender Bereiche einzusetzen:  
– AMR-Surveillance mittels One-Health-Ansatz (in Erfüllung der Mo. Graf Maya 19.3861);  
– Information und Sensibilisierung für die öffentliche Gesundheit;  
– Auf- und Ausbau eines Antibiotika-Stewardship-Netzwerkes zur Förderung des korrekten Antibiotikaeinsatzes im ambulanten Bereich.



## AMTLICHES BULLETIN – BULLETIN OFFICIEL

Nationalrat • Wintersession 2024 • Vierte Sitzung • 05.12.24 • 08h00 • 24.041  
Conseil national • Session d'hiver 2024 • Quatrième séance • 05.12.24 • 08h00 • 24.041



### Antrag der Minderheit III

(Fehlmann Rielle, Andrey, Funiciello, Kälin, Wermuth, Wettstein, Wyss, Zybach)

A200.0001 Funktionsaufwand (Globalbudget)

Die zusätzlichen Mittel in der Höhe von 5 900 000 Franken sind zugunsten der Überwachung von übertragbaren Krankheiten einzusetzen.

### Antrag der Minderheit

(Wettstein, Andrey, Fehlmann Rielle, Funiciello, Kälin, Wermuth, Wyss, Zybach)

A231.0213 Beitrag Gesundheitsschutz und Prävention

Die zusätzlichen Mittel in der Höhe von 100 000 Franken sind zugunsten der Organisation "Sexuelle Gesundheit" einzusetzen.

### Proposition de la minorité II

(Zybach, Andrey, Fehlmann Rielle, Funiciello, Kälin, Wermuth, Wettstein, Wyss)

A200.0001 Charges de fonctionnement (enveloppe budgétaire)

Les moyens supplémentaires d'un montant de 1 800 000 de francs sont destinés à la promotion des domaines suivants:

- Surveillance de l'antibiorésistance au moyen de l'approche One-Health (mise en oeuvre de la motion Graf Maya 19.3861);
- Information et sensibilisation en matière de santé publique;
- Mise en place et développement d'un réseau d'intendance concernant les antibiotiques visant à encourager l'utilisation correcte des antibiotiques dans le domaine ambulatoire.

### Proposition de la minorité III

(Fehlmann Rielle, Andrey, Funiciello, Kälin, Wermuth, Wettstein, Wyss, Zybach)

A200.0001 Charges de fonctionnement (enveloppe budgétaire)

Les moyens supplémentaires d'un montant de 5 900 000 de francs sont destinés à la surveillance des maladies transmissibles.

AB 2024 N 2140 / BO 2024 N 2140

### Proposition de la minorité

(Wettstein, Andrey, Fehlmann Rielle, Funiciello, Kälin, Wermuth, Wyss, Zybach)

A231.0213 Contribution à la prévention et à la protection de la santé

Les moyens supplémentaires d'un montant de 100 000 francs sont destinés à l'organisation "Santé Sexuelle Suisse".

**Präsidentin** (Riniker Maja, Präsidentin): Die Anträge der Minderheiten wurden beim Voranschlag der Verwaltungseinheiten abgelehnt.

### 318 Bundesamt für Sozialversicherungen

318 Office fédéral des assurances sociales

### Antrag der Minderheit

(Wettstein, Andrey, Fehlmann Rielle, Funiciello, Kälin, Wermuth, Wyss, Zybach)

A200.0001 Funktionsaufwand (Globalbudget)

Die zusätzlichen Mittel in der Höhe von 150 000 Franken sind zugunsten des Impulsprogrammes Prävention von Gewalt im Alter einzusetzen.

### Proposition de la minorité

(Wettstein, Andrey, Fehlmann Rielle, Funiciello, Kälin, Wermuth, Wyss, Zybach)

A200.0001 Charges de fonctionnement (enveloppe budgétaire)

Les moyens supplémentaires d'un montant de 150 000 de francs sont destinés au programme d'impulsion pour prévenir la violence sur les personnes âgées.



## AMTLICHES BULLETIN – BULLETIN OFFICIEL

Nationalrat • Wintersession 2024 • Vierte Sitzung • 05.12.24 • 08h00 • 24.041  
Conseil national • Session d'hiver 2024 • Quatrième séance • 05.12.24 • 08h00 • 24.041



**Präsidentin** (Riniker Maja, Präsidentin): Der Antrag der Minderheit wurde beim Voranschlag der Verwaltungseinheiten abgelehnt.

### 4. Bundesbeschluss II über den Finanzplan für die Jahre 2026–2028

### 4. Arrêté fédéral II concernant le plan financier pour les années 2026–2028

#### Art. 2

##### Behörden und Gerichte – Autorités et tribunaux

###### 104 Bundeskanzlei

###### 104 Chancellerie fédérale

###### *Antrag der Mehrheit*

A231.0449 Digitalisierungsprojekte von hohem öffentlichen Interesse

FP 2026: Fr. 0

FP 2027: Fr. 0

FP 2028: Fr. 0

###### *Antrag der Minderheit*

(Andrey, Fehlmann Rielle, Funiciello, Kälin, Wermuth, Wettstein, Wyss, Zybach)

A231.0449 Digitalisierungsprojekte von hohem öffentlichen Interesse

Kein Auftrag an den Bundesrat

###### *Proposition de la majorité*

A231.0449 Projets de numérisation présentant un grand intérêt public

PF 2026: Fr. 0

PF 2027: Fr. 0

PF 2028: Fr. 0

###### *Proposition de la minorité*

(Andrey, Fehlmann Rielle, Funiciello, Kälin, Wermuth, Wettstein, Wyss, Zybach)

A231.0449 Projets de numérisation présentant un grand intérêt public

Pas de mandat au Conseil fédéral

**Präsidentin** (Riniker Maja, Präsidentin): Über den Antrag der Minderheit haben wir beim Voranschlag der Verwaltungseinheiten abgestimmt.

###### *Angenommen gemäss Antrag der Mehrheit*

###### *Adopté selon la proposition de la majorité*

##### Departement des Innern – Département de l'intérieur

###### 301 Generalsekretariat EDI

###### 301 Secrétariat général du DFI

###### *Antrag der Mehrheit*

A231.0172 Beitrag Pro Helvetia

Kein Auftrag an den Bundesrat

###### *Antrag der Minderheit*

(Stadler, Bürgi Roman, Bürgin Yvonne, Gafner, Götte, Guggisberg, Kaufmann, Nause, Nicolet, Pahud, Sollber-



## AMTLICHES BULLETIN – BULLETIN OFFICIEL

Nationalrat • Wintersession 2024 • Vierte Sitzung • 05.12.24 • 08h00 • 24.041  
Conseil national • Session d'hiver 2024 • Quatrième séance • 05.12.24 • 08h00 • 24.041



ger, Stettler)  
A231.0172 Beitrag Pro Helvetia  
FP 2026: Fr. 44 807 900  
FP 2027: Fr. 45 502 400  
FP 2028: Fr. 46 207 400

*Proposition de la majorité*  
A231.0172 Contribution à Pro Helvetia  
Pas de mandat au Conseil fédéral

*Proposition de la minorité*  
(Stadler, Bürgi Roman, Bürgin Yvonne, Gafner, Götte, Guggisberg, Kaufmann, Nause, Nicolet, Pahud, Sollberger, Stettler)  
A231.0172 Contribution à Pro Helvetia  
PF 2026: Fr. 44 807 900  
PF 2027: Fr. 45 502 400  
PF 2028: Fr. 46 207 400

**Präsidentin** (Riniker Maja, Präsidentin): Über den Antrag der Minderheit haben wir beim Voranschlag der Verwaltungseinheiten abgestimmt.

*Angenommen gemäss Antrag der Minderheit*  
*Adopté selon la proposition de la minorité*

*303 Eidgenössisches Büro für die Gleichstellung von Frau und Mann*  
*303 Bureau fédéral de l'égalité entre femmes et hommes*

*Antrag der Mehrheit*  
A200.0001 Funktionsaufwand (Globalbudget)  
A231.0160 Massnahmen Gleichstellung Frau/Mann  
Kein Auftrag an den Bundesrat

*Antrag der Minderheit*  
(Pahud, Bürgi Roman, Gafner, Götte, Guggisberg, Nicolet, Schilliger, Sollberger, Stettler)  
A200.0001 Funktionsaufwand (Globalbudget)  
FP 2026: Fr. 7 646 600  
FP 2027: Fr. 6 553 400  
FP 2028: Fr. 5 381 400  
A231.0160 Massnahmen Gleichstellung Frau/Mann  
FP 2026: Fr. 6 316 600  
FP 2027: Fr. 5 508 800  
FP 2028: Fr. 4 678 000

*Proposition de la majorité*  
A200.0001 Charges de fonctionnement (enveloppe budgétaire)  
A231.0160 Mesures relatives à l'égalité entre femmes et hommes  
Pas de mandat au Conseil fédéral

AB 2024 N 2141 / BO 2024 N 2141

*Proposition de la minorité*  
(Pahud, Bürgi Roman, Gafner, Götte, Guggisberg, Nicolet, Schilliger, Sollberger, Stettler)  
A200.0001 Charges de fonctionnement (enveloppe budgétaire)  
PF 2026: Fr. 7 646 600  
PF 2027: Fr. 6 553 400  
PF 2028: Fr. 5 381 400



## AMTLICHES BULLETIN – BULLETIN OFFICIEL

Nationalrat • Wintersession 2024 • Vierte Sitzung • 05.12.24 • 08h00 • 24.041  
Conseil national • Session d'hiver 2024 • Quatrième séance • 05.12.24 • 08h00 • 24.041



A231.0160 Mesures relatives à l'égalité entre femmes et hommes

PF 2026: Fr. 6 316 600

PF 2027: Fr. 5 508 800

PF 2028: Fr. 4 678 000

**Präsidentin** (Riniker Maja, Präsidentin): Über den Antrag der Minderheit haben wir beim Voranschlag der Verwaltungseinheiten abgestimmt.

*Angenommen gemäss Antrag der Mehrheit*

*Adopté selon la proposition de la majorité*

306 Bundesamt für Kultur

306 Office fédéral de la culture

### *Antrag der Mehrheit*

A231.0131 Museen, Sammlungen, Netzwerke Dritter

FP 2026: Fr. 14 191 900

FP 2027: Fr. 14 510 900

FP 2028: Fr. 14 867 900

A231.0125 Jenische, Sinti und Nomadische Lebensweise

A231.0126 Förderung Filme

A231.0135 Filmkultur

Kein Auftrag an den Bundesrat

### *Antrag der Minderheit*

(Götte, Bürgi Roman, Gafner, Guggisberg, Nicolet, Pahud, Schilliger, Sollberger, Stettler)

A231.0131 Museen, Sammlungen, Netzwerke Dritter

Kein Auftrag an den Bundesrat

### *Antrag der Minderheit*

(Wettstein, Andrey, Fehlmann Rielle, Funiciello, Kälin, Wermuth, Wyss, Zybach)

A231.0125 Jenische, Sinti und Nomadische Lebensweise

FP 2026: Fr. 1 666 000

FP 2027: Fr. 1 678 000

FP 2028: Fr. 1 690 000

### *Antrag der Minderheit*

(Pahud, Bürgi Roman, Gafner, Götte, Guggisberg, Nicolet, Sollberger, Stettler)

A231.0126 Förderung Filme

FP 2026: Fr. 27 500 000

FP 2027: Fr. 24 000 000

FP 2028: Fr. 20 000 000

### *Antrag der Minderheit*

(Pahud, Bürgi Roman, Gafner, Götte, Guggisberg, Nicolet, Sollberger, Stettler)

A231.0135 Filmkultur

FP 2026: Fr. 7 000 000

FP 2027: Fr. 3 000 000

FP 2028: Fr. 0

### *Proposition de la majorité*

A231.0131 Musées, collections, réseaux de tiers

PF 2026: Fr. 14 191 900

PF 2027: Fr. 14 510 900

PF 2028: Fr. 14 867 900



## AMTLICHES BULLETIN – BULLETIN OFFICIEL

Nationalrat • Wintersession 2024 • Vierte Sitzung • 05.12.24 • 08h00 • 24.041  
Conseil national • Session d'hiver 2024 • Quatrième séance • 05.12.24 • 08h00 • 24.041



A231.0125 Yéniches, Manouches et nomadisme

A231.0126 Encouragement de films

A231.0135 Culture cinématographique

Pas de mandat au Conseil fédéral

*Proposition de la minorité*

(Götte, Bürgi Roman, Gafner, Guggisberg, Nicolet, Pahud, Schilliger, Sollberger, Stettler)

A231.0131 Musées, collections, réseaux de tiers

Pas de mandat au Conseil fédéral

*Proposition de la minorité*

(Wettstein, Andrey, Fehlmann Rielle, Funiciello, Kälin, Wermuth, Wyss, Zybach)

A231.0125 Yéniches, Manouches et nomadisme

PF 2026: Fr. 1 666 000

PF 2027: Fr. 1 678 000

PF 2028: Fr. 1 690 000

*Proposition de la minorité*

(Pahud, Bürgi Roman, Gafner, Götte, Guggisberg, Nicolet, Sollberger, Stettler)

A231.0126 Encouragement de films

PF 2026: Fr. 27 500 000

PF 2027: Fr. 24 000 000

PF 2028: Fr. 20 000 000

*Proposition de la minorité*

(Pahud, Bürgi Roman, Gafner, Götte, Guggisberg, Nicolet, Sollberger, Stettler)

A231.0135 Culture cinématographique

PF 2026: Fr. 7 000 000

PF 2027: Fr. 3 000 000

PF 2028: Fr. 0

**Präsidentin** (Riniker Maja, Präsidentin): Über die Anträge der Minderheiten haben wir beim Voranschlag der Verwaltungseinheiten abgestimmt.

*Angenommen gemäss Antrag der Mehrheit*

*Adopté selon la proposition de la majorité*

*316 Bundesamt für Gesundheit*

*316 Office fédéral de la santé publique*

*Antrag der Mehrheit*

A200.0001 Funktionsaufwand (Globalbudget)

A231.0213 Beitrag Gesundheitsschutz und Prävention

Kein Auftrag an den Bundesrat

*Antrag der Minderheit II*

(Zybach, Andrey, Fehlmann Rielle, Funiciello, Kälin, Wermuth, Wettstein, Wyss)

A200.0001 Funktionsaufwand (Globalbudget)

FP 2026: Fr. 197 307 800

FP 2027: Fr. 192 159 700

FP 2028: Fr. 192 168 300

Die zusätzlichen Mittel in der Höhe von jährlich 1 800 000 Franken sind zugunsten folgender Bereiche einzusetzen:

– AMR-Surveillance mittels One-Health-Ansatz (in Erfüllung der Mo. Graf Maya 19.3861);

– Information und Sensibilisierung für die öffentliche Gesundheit;



## AMTLICHES BULLETIN – BULLETIN OFFICIEL

Nationalrat • Wintersession 2024 • Vierte Sitzung • 05.12.24 • 08h00 • 24.041  
Conseil national • Session d'hiver 2024 • Quatrième séance • 05.12.24 • 08h00 • 24.041



- Auf- und Ausbau eines Antibiotika-Stewardship-Netzwerkes zur Förderung des korrekten Antibiotikaeinsatzes im ambulanten Bereich.

### *Antrag der Minderheit III*

(Fehlmann Rielle, Andrey, Funiciello, Kälin, Wermuth, Wettstein, Wyss, Zybach)

A200.0001 Funktionsaufwand (Globalbudget)

FP 2026: Fr. 201 407 800

FP 2027: Fr. 196 259 700

FP 2028: Fr. 196 268 300

Die zusätzlichen Mittel in der Höhe von 5 900 000 Franken jährlich sind zugunsten der Überwachung von übertragbaren Krankheiten einzusetzen.

AB 2024 N 2142 / BO 2024 N 2142

### *Antrag der Minderheit*

(Wettstein, Andrey, Fehlmann Rielle, Funiciello, Kälin, Wermuth, Wyss, Zybach)

A231.0213 Beitrag Gesundheitsschutz und Prävention

FP 2026: Fr. 20 396 000

FP 2027: Fr. 20 567 000

FP 2028: Fr. 20 750 000

Die zusätzlichen Mittel in der Höhe von jährlich 100 000 Franken sind zugunsten der Organisation "Sexuelle Gesundheit Schweiz" einzusetzen.

### *Proposition de la majorité*

A200.0001 Charges de fonctionnement (enveloppe budgétaire)

A231.0213 Contribution à la prévention et à la protection de la santé

Pas de mandat au Conseil fédéral

### *Proposition de la minorité II*

(Zybach, Andrey, Fehlmann Rielle, Funiciello, Kälin, Wermuth, Wettstein, Wyss)

A200.0001 Charges de fonctionnement (enveloppe budgétaire)

PF 2026: Fr. 197 307 800

PF 2027: Fr. 192 159 700

PF 2028: Fr. 192 168 300

Les moyens supplémentaires d'un montant de 1 800 000 de francs par an sont destinés à la promotion des domaines suivants:

– Surveillance de l'antibiorésistance au moyen de l'approche One-Health (mise en oeuvre de la motion Graf Maya 19.3861)

– Information et sensibilisation en matière de santé publique

– Mise en place et développement d'un réseau d'intendance concernant les antibiotiques visant à encourager l'utilisation correcte des antibiotiques dans le domaine ambulatoire

### *Proposition de la minorité III*

(Fehlmann Rielle, Andrey, Funiciello, Kälin, Wermuth, Wettstein, Wyss, Zybach)

A200.0001 Charges de fonctionnement (enveloppe budgétaire)

PF 2026: Fr. 201 407 800

PF 2027: Fr. 196 259 700

PF 2028: Fr. 196 268 300

Les moyens supplémentaires d'un montant de 5 900 000 de francs par an sont destinés à la surveillance des maladies transmissibles.



## AMTLICHES BULLETIN – BULLETIN OFFICIEL

Nationalrat • Wintersession 2024 • Vierte Sitzung • 05.12.24 • 08h00 • 24.041  
Conseil national • Session d'hiver 2024 • Quatrième séance • 05.12.24 • 08h00 • 24.041



### *Proposition de la minorité*

(Wettstein, Andrey, Fehlmann Rielle, Funiciello, Kälin, Wermuth, Wyss, Zybach)

A231.0213 Contribution à la prévention et à la protection de la santé

PF 2026: Fr. 20 396 000

PF 2027: Fr. 20 567 000

PF 2028: Fr. 20 750 000

Les moyens supplémentaires d'un montant de 100 000 de francs par an doivent être utilisés en faveur de l'organisation "Santé Sexuelle Suisse".

**Präsidentin** (Riniker Maja, Präsidentin): Über die Anträge der Minderheiten haben wir beim Voranschlag der Verwaltungseinheiten abgestimmt.

### *Angenommen gemäss Antrag der Mehrheit*

*Adopté selon la proposition de la majorité*

318 Bundesamt für Sozialversicherungen

318 Office fédéral des assurances sociales

### *Antrag der Mehrheit*

A231.0244 Familienergänzende Kinderbetreuung

FP 2026: Fr. 42 800 000

FP 2027: Fr. 42 800 000

FP 2028: Fr. 42 800 000

A231.0246 Ausserschulische Kinder- und Jugendförderung

FP 2026: Fr. 14 527 000

FP 2027: Fr. 14 673 000

FP 2028: Fr. 14 819 000

### *Antrag der Minderheit*

(Giacometti, Bürgi Roman, Cottier, Farinelli, Gafner, Götte, Guggisberg, Nicolet, Pahud, Schilliger, Sollberger, Stettler)

A231.0244 Familienergänzende Kinderbetreuung

Kein Auftrag an den Bundesrat

### *Antrag der Minderheit*

(Pahud, Bürgi Roman, Cottier, Farinelli, Gafner, Götte, Guggisberg, Nicolet, Schilliger, Sollberger, Stettler)

A231.0246 Ausserschulische Kinder- und Jugendförderung

Kein Auftrag an den Bundesrat

### *Proposition de la majorité*

A231.0244 Accueil extrafamilial pour enfants

PF 2026: Fr. 42 800 000

PF 2027: Fr. 42 800 000

PF 2028: Fr. 42 800 000

A231.0246 Encouragement activités extrascolaires des enfants et jeunes

PF 2026: Fr. 14 527 000

PF 2027: Fr. 14 673 000

PF 2028: Fr. 14 819 000

### *Proposition de la minorité*

(Giacometti, Bürgi Roman, Cottier, Farinelli, Gafner, Götte, Guggisberg, Nicolet, Pahud, Schilliger, Sollberger, Stettler)

A231.0244 Accueil extrafamilial pour enfants

Pas de mandat au Conseil fédéral



## AMTLICHES BULLETIN – BULLETIN OFFICIEL

Nationalrat • Wintersession 2024 • Vierte Sitzung • 05.12.24 • 08h00 • 24.041  
Conseil national • Session d'hiver 2024 • Quatrième séance • 05.12.24 • 08h00 • 24.041



### *Proposition de la minorité*

(Pahud, Bürgi Roman, Cottier, Farinelli, Gafner, Götte, Guggisberg, Nicolet, Schilliger, Sollberger, Stettler)  
A231.0246 Encouragement activités extrascolaires des enfants et jeunes  
Pas de mandat au Conseil fédéral

**Präsidentin** (Riniker Maja, Présidentin): Über die Anträge der Minderheiten haben wir beim Voranschlag der Verwaltungseinheiten abgestimmt.

*Angenommen gemäss Antrag der Mehrheit*  
*Adopté selon la proposition de la majorité*

### **Departement für Wirtschaft, Bildung und Forschung** **Département de l'économie, de la formation et de la recherche**

701 Generalsekretariat WBF  
701 Secrétariat général du DEFR

*Antrag der Mehrheit*  
A231.0181 Finanzierungsbeitrag an ETH-Bereich  
FP 2026: 2 537 643 400  
FP 2027: 2 569 051 000  
FP 2028: 2 568 509 900

*Antrag der Minderheit*  
(Guggisberg, Bürgi Roman, Gafner, Götte, Nicolet, Pahud, Sollberger, Stettler)  
A231.0181 Finanzierungsbeitrag an ETH-Bereich  
FP 2026: Fr. 2 393 000 000  
FP 2027: Fr. 2 346 000 000  
FP 2028: Fr. 2 300 000 000

*Proposition de la majorité*  
A231.0181 Contribution financière au domaine des EPF  
PF 2026: 2 537 643 400  
PF 2027: 2 569 051 000  
PF 2028: 2 568 509 900

AB 2024 N 2143 / BO 2024 N 2143

*Proposition de la minorité*  
(Guggisberg, Bürgi Roman, Gafner, Götte, Nicolet, Pahud, Sollberger, Stettler)  
PF 2026: Fr. 2 393 000 000  
PF 2027: Fr. 2 346 000 000  
PF 2028: Fr. 2 300 000 000

**Präsidentin** (Riniker Maja, Présidentin): Über den Antrag der Minderheit haben wir beim Voranschlag der Verwaltungseinheiten abgestimmt.

*Angenommen gemäss Antrag der Mehrheit*  
*Adopté selon la proposition de la majorité*



## AMTLICHES BULLETIN – BULLETIN OFFICIEL

Nationalrat • Wintersession 2024 • Vierte Sitzung • 05.12.24 • 08h00 • 24.041  
Conseil national • Session d'hiver 2024 • Quatrième séance • 05.12.24 • 08h00 • 24.041



750 Staatssekretariat für Bildung, Forschung und Innovation  
750 Secrétariat d'Etat à la formation, à la recherche et à l'innovation

### Antrag der Mehrheit

A231.0261 Grundbeiträge Universitäten HFKG

FP 2026: Fr. 755 933 500

FP 2027: Fr. 758 361 900

FP 2028: Fr. 765 864 500

A231.0262 Projektgebundene Beiträge nach HFKG

FP 2026: Fr. 30 217 700

FP 2027: Fr. 30 930 600

FP 2028: Fr. 31 659 500

A231.0263 Grundbeiträge Fachhochschulen HFKG

FP 2026: Fr. 598 108 200

FP 2027: Fr. 599 966 500

FP 2028: Fr. 606 883 600

A236.0137 Bauinvestitions- und Baunutzungsbeiträge HFKG

FP 2026: Fr. 101 586 200

FP 2027: Fr. 121 050 500

FP 2028: Fr. 121 320 000

A231.0272 Institutionen der Forschungsförderung

FP 2026: Fr. 1 254 306 300

FP 2027: Fr. 1 305 708 300

FP 2028: Fr. 1 387 463 300

A231.0273 Forschungseinrichtungen von nationaler Bedeutung

FP 2026: Fr. 107 003 500

FP 2027: Fr. 109 164 300

FP 2028: Fr. 111 369 200

A231.0287 Internationale Zusammenarbeit in der Forschung

FP 2026: Fr. 17 812 500

FP 2027: Fr. 19 138 100

FP 2028: Fr. 20 555 800

A231.0269 Internationale Mobilität Bildung

FP 2026: Fr. 54 679 300

FP 2027: Fr. 54 679 300

FP 2028: Fr. 54 679 300

### Antrag der Minderheit

(Gafner, Bürgi Roman, Götte, Guggisberg, Nicolet, Pahud, Sollberger, Stettler)

A231.0272 Institutionen der Forschungsförderung

FP 2026: Fr. 1 186 000 000

FP 2027: Fr. 1 143 000 000

FP 2028: Fr. 1 100 000 000

### Antrag der Minderheit

(Fehlmann Rielle, Andrey, Funiciello, Gredig, Kälin, Wermuth, Wettstein, Wyss, Zybach)

A231.0269 Internationale Mobilität Bildung

Kein Auftrag an den Bundesrat

### Proposition de la majorité

A231.0261 Contributions de base Universités LEHE

PF 2026: Fr. 755 933 500

PF 2027: Fr. 758 361 900

PF 2028: Fr. 765 864 500



## AMTLICHES BULLETIN – BULLETIN OFFICIEL

Nationalrat • Wintersession 2024 • Vierte Sitzung • 05.12.24 • 08h00 • 24.041  
Conseil national • Session d'hiver 2024 • Quatrième séance • 05.12.24 • 08h00 • 24.041



A231.0262 Contributions liées à des projets selon la LEHE

PF 2026: Fr. 30 217 700

PF 2027: Fr. 30 930 600

PF 2028: Fr. 31 659 500

A231.0263 Contributions de base Hautes écoles spécialisées LEHE

PF 2026: Fr. 598 108 200

PF 2027: Fr. 599 966 500

PF 2028: Fr. 606 883 600

A236.0137 Contributions d'investissement et participation aux frais locatifs LEHE

PF 2026: Fr. 101 586 200

PF 2027: Fr. 121 050 500

PF 2028: Fr. 121 320 000

A231.0272 Institutions chargées d'encourager la recherche

PF 2026: Fr. 1 254 306 300

PF 2027: Fr. 1 305 708 300

PF 2028: Fr. 1 387 463 300

A231.0273 Etablissements de recherche d'importance nationale

PF 2026: Fr. 107 003 500

PF 2027: Fr. 109 164 300

PF 2028: Fr. 111 369 200

A231.0287 Coopération internationale dans le domaine de la recherche

PF 2026: Fr. 17 812 500

PF 2027: Fr. 19 138 100

PF 2028: Fr. 20 555 800

A231.0269 Mobilité internationale, formation

PF 2026: Fr. 54 679 300

PF 2027: Fr. 54 679 300

PF 2028: Fr. 54 679 300

*Proposition de la minorité*

(Gafner, Bürgi Roman, Götte, Guggisberg, Nicolet, Pahud, Sollberger, Stettler)

A231.0272 Institutions chargées d'encourager la recherche

PF 2026: Fr. 1 186 000 000

PF 2027: Fr. 1 143 000 000

PF 2028: Fr. 1 100 000 000

*Proposition de la minorité*

(Fehlmann Rielle, Andrey, Funiciello, Gredig, Kälin, Wermuth, Wettstein, Wyss, Zybach)

A231.0269 Mobilité internationale, formation

Pas de mandat au Conseil fédéral

**Präsidentin** (Riniker Maja, Präsidentin): Über die Anträge der Minderheiten haben wir beim Voranschlag der Verwaltungseinheiten abgestimmt.

*Angenommen gemäss Antrag der Mehrheit*

*Adopté selon la proposition de la majorité*

## Block 7 – Bloc 7

*Umwelt, Energie und Verkehr*

*Environnement, énergie et transports*

**Schilliger** Peter (RL, LU): Hier geht es um den Beitrag an den regionalen Personenverkehr. Der Bundesrat hat Ihnen ein Budget unterbreitet, in dem er die sogenannten Querschnittskürzungen überall angewendet hat. Hier geht es um gut 7,7 Millionen Franken, das ist eine Kürzung um rund 0,7 Prozent. Diese 0,7 Prozent haben



## AMTLICHES BULLETIN – BULLETIN OFFICIEL

Nationalrat • Wintersession 2024 • Vierte Sitzung • 05.12.24 • 08h00 • 24.041  
Conseil national • Session d'hiver 2024 • Quatrième séance • 05.12.24 • 08h00 • 24.041



wir bei x sozialen Institutionen, bei der Bildung usw. angewendet. Hier will die Mehrheit diese Kürzung nicht vollziehen, sondern beantragt Ihnen, den Betrag ohne Kürzung zu genehmigen.

Wir haben mit Bundesrat Albert Rösti die Diskussion um diese Position geführt. Der Bundesrat hat bestätigt, dass die Kantone diese Kürzungen im Kleinstbereich in der Regel bei den Verträgen einhandeln können. Diese Kürzung hat nichts mit einer effektiven Leistungsreduktion vor Ort zu tun, sondern der Betrag liegt im Verhandlungsbereich.

Ich bitte Sie, auch hier die Opfersymmetrie aufrechtzuerhalten, dem Bundesrat zu folgen und den Betrag um diese gut 7,7 Millionen Franken zu kürzen.

AB 2024 N 2144 / BO 2024 N 2144

**Farinelli Alex (RL, TI):** Con le mie minoranze vi propongo da un lato di rivedere una decisione di questo Parlamento in merito a dei contributi inerenti il bosco – non perché questi non siano importanti ma perché il quadro finanziario ci impone di ridefinire le scelte politiche. In questo senso, aumentare i crediti di 17 milioni di franchi dove questo non è strettamente necessario e dove, rispetto al passato, i crediti sono già aumentati, sarebbe incoerente di fronte ad altri settori che, nei prossimi anni, dovranno fare dei sacrifici.

Bezüglich der Position "Grenzüberschreitender Personenschienenverkehr" geht es einfach darum, die aktuelle Situation zur Kenntnis zu nehmen, so wie beispielsweise gestern jene des Asylbereichs. Im vorliegenden Fall wissen wir, dass mit dem Bundesgesetz über die Verminderung von Treibhausgasemissionen (CO2-Gesetz) die Möglichkeit eingeführt wurde, grenzüberschreitende Bahnverbindungen mit maximal 30 Millionen Franken zu finanzieren. Unabhängig von der Einschätzung, ob diese Massnahmen im Rahmen des Sparpakets zur Diskussion gestellt werden sollten, was tatsächlich eine politische Entscheidung wäre, muss berücksichtigt werden, dass bislang keine Bereitschaft vonseiten der Bahnunternehmen signalisiert wurde, solche Verbindungen einzurichten. Daher wird es 2025 kaum Strecken geben, die finanziert werden könnten. In jedem Fall bleibt der Verpflichtungskredit unverändert, was bedeutet, dass potenziell die Möglichkeit besteht, Vereinbarungen für die kommenden Jahre abzuschliessen. Wenn er im Budget als Zahlungskredit verbleibt, erhöhen sich lediglich die Kreditreste um 29,5 Millionen Franken. Man kann sich die Frage stellen, ob das sinnvoll ist. Aus unserer Sicht ist die Antwort klar Nein.

In merito alle altre minoranze vi posso comunicare che il gruppo liberale-radicale sosterrà la minoranza Schilliger per le ragioni appena espresse dal collega. Boccerà invece, per ragioni finanziarie, tutte le altre proposte di minoranza, sia quelle che chiedono un aumento dei mezzi, sia quelle che invece chiedono dei tagli non giustificati, ossia tagli richiesti con motivazioni non sufficientemente solide.

**Stadler Simon (M-E, UR):** Die von mir vertretene Minderheit möchte die Kreditsperren bei den alternativen Antriebssystemen für Busse und Schiffe lösen. Die Kreditsperren sind als Instrument des Bundesrates vorgesehen. Dennoch darf der Einsatz dieses Instruments auch kritisch hinterfragt werden.

Der Bundesrat hat hier im Voranschlag etwas mehr als 46 Millionen Franken eingestellt. Nachträglich hat er diesen Posten mit einer Kreditsperre belegt. Dies ist problematisch, denn dieser Betrag bleibt im Budget. Er darf nicht ausgegeben werden, ist jedoch bei der Berechnung der Schuldenbremse aufzurechnen. Der Bundesrat möchte uns mit dieser Konstruktion eigentlich zwingen, diesen Betrag aus dem Budget zu streichen. Die Budgetkompetenz liegt aber nun einmal bei den eidgenössischen Räten. Deshalb dürfen wir hier auch kritisch anmerken, dass es sachlich richtig gewesen wäre, wenn der Bundesrat hier von einer Kreditsperre abgesehen hätte. Als Parlamentsmitglieder sollten wir uns, unabhängig davon, welche Meinung wir zu den alternativen Antriebssystemen haben, nicht vom Bundesrat und von den Kreditsperren dirigieren lassen. Wir dürfen uns auf diese Weise auch nicht unsere Rechte absprechen lassen.

Finanzpolitik hat nämlich auch etwas mit Vertrauen von Bundesrat und Parlament im gegenseitigen Umgang zu tun. Der Bundesrat vertraut ja bei den Nachtragskrediten jeweils auch darauf, dass das Parlament diese genehmigt. Wir diskutieren beispielsweise gerade in dieser Session über einen Nachtragskredit. Wenn wir diesen nicht unterstützen würden, müsste die Bundesverwaltung bis Ende dieses Jahres einen Betrag von 302 Millionen Franken intern einsparen. Und ich muss Ihnen sagen, auch das wäre keine vernünftige Finanzpolitik. Aus diesem Grund bitte ich Sie, hier die Minderheit zu unterstützen und die Kreditsperre bei der Position "Alternative Antriebssysteme für Busse und Schiffe" zu lösen.

**Pahud Yvan (V, VD):** La minorité reprise par notre collègue Nicolet concernant le programme Suisse Energie de l'Office fédéral de l'énergie vous propose de plafonner le montant à 20 millions de francs pour 2025 et les autres années du plan de financement. Cela revient donc à une réduction de 3,6 millions de francs pour 2025. Dans son évaluation, le groupe Gaillard a estimé que beaucoup d'assainissements énergétiques seront en-



## AMTLICHES BULLETIN – BULLETIN OFFICIEL

Nationalrat • Wintersession 2024 • Vierte Sitzung • 05.12.24 • 08h00 • 24.041  
Conseil national • Session d'hiver 2024 • Quatrième séance • 05.12.24 • 08h00 • 24.041



gagés à l'avenir de toute manière, sans forcément bénéficier d'aides de la Confédération. Dans le rapport Gaillard, il était même proposé de supprimer ce programme. Un plafonnement est donc, pour nous, un compromis qui assure l'assainissement des bâtiments tout en respectant le bon sens dans la gestion des finances fédérales.

**Wettstein Felix (G, SO):** In diesem Block haben wir eine Abstimmung zum Nachtrag II des laufenden Jahres vor uns. Meines Wissens ist es eine der wenigen Abstimmungen zu diesem Nachtrag 2024. Sie betrifft das Bundesamt für Energie. Der Bundesrat beantragt, dass wir noch dieses Jahr einen Verpflichtungskredit von 50 Millionen Franken unter dem Titel "Projektierungen und Vorleistungen Reservekraftwerke" sprechen. Es sollen also neue Reservekraftwerke projektiert werden. Die aktuellen Verträge gelten noch bis Ende 2026.

Wir von der Grünen Fraktion wollen nach 2026 keine Reservekraftwerke mit fossilem Antrieb mehr. Es braucht sie nicht. Die für Umwelt und Energie zuständige Kommission unseres Rates hat ja in der Zwischenzeit eine Nachfragereserve geschaffen und setzt auf Notstromaggregate. Der Bundesrat muss also gar nichts mehr bestellen. Wir wollen nicht neue und teure Investitionen für eine Anlage in Aussicht stellen, die nicht eingesetzt wird. Darum sagen wir Nein zu diesem Verpflichtungskredit.

Mein zweiter Minderheitsantrag bezieht sich auf das Thema Revitalisierung. Die Revitalisierung von Bach- und Flussuferzonen in Gebieten, wo diese vor Jahrzehnten viel zu stark kanalisiert wurden und dann häufig Schäden angerichtet haben, ist einerseits ein wichtiger Beitrag für die Verbesserung der Artenvielfalt und ist andererseits zentral für den Hochwasserschutz. Wir werden wegen der Klimakrise mehr Starkniederschläge mit Hochwasser erleben, wie wir gerade im vergangenen Sommer schmerzlich erfahren haben. Revitalisierungen bewirken, dass bei solchen Hochwassereignissen weniger Schäden entstehen. Darum engagiert sich ja der Bund mit einem Finanzierungsanteil an diesen Projekten, für deren Ausführung die Kantone zuständig sind.

Sie erinnern sich: Wir haben in der Herbstsession über die Programmvereinbarungen im Umweltbereich 2025–2028 beraten und entschieden. Dabei haben wir erfahren, dass in den Kantonen zahlreiche Revitalisierungsprojekte ausführungsreif wären, dass jedoch die Umsetzung verzögert wird, da die Bundesanteile nicht für alle Vorhaben ausreichen. Gemäss Informationen des Amtes wären dafür in den nächsten vier Jahren pro Jahr zusätzliche 8 Millionen Franken nötig. Unser Land hat ein grosses Interesse an einer baldigen Realisierung dieser ausführungsreifen Projekte, denn sie ergänzen die Bemühungen in Bezug auf den Hochwasserschutz und den Schutz vor Naturgefahren. Wir akzeptieren aber auch, dass es heute in unserer gesamten Budgetplanung anspruchsvoll ist, die Balance zu finden. Darum verlange ich nicht die Aufstockung des Kredits um den gesamten Betrag gemäss Bedarf, sondern um die Hälfte, das heisst um 4 Millionen Franken pro Jahr, von 36 auf 40 Millionen Franken. Wir bewirken damit, dass weitere Kantone ihre Projekte entlang hochwassergefährdeter Flussabschnitte starten können.

**Zybach Ursula (S, BE):** Im Rahmen der Position "Schutz Naturgefahren" richtet der Bund auf der Grundlage verschiedener Gesetze Abgeltungen an die Kantone aus. Damit sichert er Massnahmen zum Schutz von Menschen und erheblichen Sachwerten vor Lawinen, Steinschlag und Rutschungen. Im Juni und Juli 2024 ereigneten sich mehrere schwere Unwetter, die mindestens zehn Todesopfer forderten und zu massiven Schäden geführt haben, insbesondere im Misox, im Maggiatal und in den Kantonen Wallis und Waadt; ein weiteres Unglück ereignete sich im August in Brienz im Berner Oberland.

AB 2024 N 2145 / BO 2024 N 2145

Für die Instandstellung und den Ersatz von Schutzbauten und Anlagen haben die Kantone Anspruch auf eine Abgeltung durch den Bund. Gestützt auf eine Umfrage bei den betroffenen Kantonen hat das UVEK eine Bedarfserhebung erstellt. Demnach müssen die stark betroffenen Kantone insgesamt rund 120 Millionen Franken investieren, um eine vergleichbare Sicherheit zu haben wie vor den Ereignissen. Vom Bund werden diese Kosten mit 35 bzw. im Fall des Kantons Wallis mit 55 Prozent abgegolten. Die Nachmeldung, die wir zuhanden des Voranschlags 2025 erhalten haben, beläuft sich somit auf 29 Millionen Franken; darin sind die finanziellen Folgen der Sofortmassnahmen und der Instandhaltung nicht mit eingerechnet.

Vielleicht fragen Sie sich nun, was das mit meinem Minderheitsantrag zu tun hat. Es ist quasi ein "setting the stage". Worum geht es? Bei meinem Minderheitsantrag geht es im Grunde darum, die Querschnittskürzungen, die man im Voranschlag 2025 im Vergleich zum Voranschlag 2024 vornehmen will, rückgängig zu machen. Bei der Position "Schutz Naturgefahren" sieht man nämlich ganz klar, wie falsch es ist, Querschnittskürzungen zu machen. Wenn wir Querschnittskürzungen vornehmen, verzichten wir darauf, explizit und klar zu sagen, was wir wollen bzw. was wir eben nicht mehr wollen. Wir wissen leider, dass hier Mehrkosten auf uns zukommen wer-



## AMTLICHES BULLETIN – BULLETIN OFFICIEL

Nationalrat • Wintersession 2024 • Vierte Sitzung • 05.12.24 • 08h00 • 24.041  
Conseil national • Session d'hiver 2024 • Quatrième séance • 05.12.24 • 08h00 • 24.041



den. Wir wissen auch, dass die Prävention im Bereich der Naturgefahren wirkt. Ich denke hier an Hochwasser, die wir dank Entlastungsstollen oder Renaturierungen vermeiden können; ich denke an Lawinenverbauungen oder auch an eine systematische Beobachtung von Rutschgebieten und Murgängen, dank der wir Leben schützen können. Trotzdem sollen hier Querschnittskürzungen gemacht werden.

In dieser Woche wurde uns an einem Vortrag des Schweizerischen Versicherungsverbands aufgezeigt, wie sich das Wetter und das Klima verändern, inwiefern diese Veränderungen außerordentliche Ereignisse nach sich ziehen und dass die Schäden dank Präventionsmassnahmen nicht ins Unermessliche steigen – dank Prävention! Es ist deshalb völlig falsch, hier Querschnittskürzungen vorzunehmen. Die Höhe des Betrags der Querschnittskürzungen bzw. gemäss meinem Minderheitsantrag und der Betrag der Nachmeldung zeigen auf, dass wir uns hier in völlig unterschiedlichen Dimensionen bewegen. Ich gehe davon aus, dass die Absurdität der Querschnittskürzung in diesem Themenbereich damit aufgezeigt ist. Im Voranschlag 2026 müssen wir daher diesbezüglich ganz genau hinschauen und von Anfang an mehr budgetieren. Nur so können wir Prävention betreiben und weitere derart grosse Schadensfälle vermeiden. Das gilt nicht nur für den Bereich des Sachthemas selbst, sondern auch für die Menschenleben, die damit künftig weniger gefährdet sein werden. Ich ziehe meinen Minderheitsantrag zurück.

**Funiciello Tamara (S, BE):** Ich frage mich ernsthaft, ob es Ihnen bewusst ist, wie kurzsichtig und verantwortungslos die Finanzpolitik ist, die Sie hier gerade machen. Darum werde ich die Gelegenheit dieses Fraktionsvotums nutzen, um nochmals zusammenzufassen, was Sie in den letzten drei Tagen entschieden haben, und Ihnen nahelegen, dieses Budget abzulehnen. Ich hänge dies an vier Punkten auf.

Erstens am Abbau beim Personal in der Höhe von über 70 Millionen Franken: Dieser Abbau führt zu nichts anderem als zu einer massiven Verschiebung der Verantwortung und der Kompetenzen hin zum Bundesrat. Er wird entscheiden, welche Projekte weiterverfolgt werden und welche nicht. Wollen Sie das wirklich? Wollen wir lohntechnisch hinter die Privatwirtschaft zurückfallen und riskieren, dass nicht die besten Köpfe an den Schaltknöpfen dieses Landes sitzen? Unser Personal hat gute Arbeitsbedingungen verdient und unsere Arbeit genugend Ressourcen.

Zweitens: Wie erklären Sie den Steuerzahlenden, dass Sie der Armee einen Blankocheque geben? Die rüstungspolitische Strategie wird erst Mitte 2025 kommen. Die Motion Dittli 24.3605, "Zielbild und strategische Ausrichtung einer verteidigungsfähigen Armee", wurde in diesem Rat noch nicht einmal behandelt, geschweige denn verabschiedet. Sie haben absolut keine Ahnung, was Sie mit diesem Geld machen werden. Wie erklären Sie den Steuerzahlenden, dass die Armee, die noch im Frühling ein Finanzloch von 1,2 Milliarden Franken entdeckt hat, die vor knapp einem Monat ein grösseres IT-Projekt in den Sand gesetzt hat und beinahe zeitgleich in einem Bericht veröffentlichten musste, dass sie es nicht einmal schafft, die eigenen Soldatinnen vor internen sexualisierten Übergriffen zu schützen, einen Kredit von zusätzlichen 530 Millionen Franken erhält, ohne zu wissen, wofür? All das ist auch in der Verantwortung dieses Parlamentes.

Drittens: Sie sollten nie mehr in diesem Saal davon sprechen, dass man Hilfe vor Ort leisten und deswegen das Asylrecht einschränken sollte. Sie sollten es tunlichst vermeiden, die Worte "humanitäre Tradition der Schweiz" in den Mund zu nehmen, wenn Sie dieses Budget annehmen. Die Kürzung von 250 Millionen Franken, die Sie vornehmen, wird Menschenleben kosten. Das ist Ihre Verantwortung. Und nein, ich lasse Sie nicht vom Haken. Das klebt an Ihren Händen. Niemand kann behaupten, dass er oder sie das nicht wusste.

Viertens: Nichts von dem wäre nötig. Es gäbe zig Auswege, die wir Ihnen in den letzten drei Tagen präsentiert haben, um diesen Abbau nicht machen zu müssen. Ausserordentliche Verbuchungen, Zusatzeinnahmen, echte Opfersymmetrie. Auf nichts davon sind Sie eingegangen.

Dieses Budget war nach den Beratungen in den Kommissionen inakzeptabel. Das hat sich in den letzten drei Tagen nicht verändert. Die SP-Fraktion ist nach wie vor bereit, während des Prozesses in den nächsten Wochen die Hand zu reichen. Wir sind bereit, Kompromisse einzugehen, damit dieses Budget auch für uns tragbar wird. Bieten Sie uns die Hand.

**Götte Michael (V, SG):** Geschätzte Kollegin Funiciello, Sie haben erwähnt, wo wir aus Ihrer Sicht das Geld falsch ausgeben. Meine Frage: Haben Sie die Armeebotschaft gelesen? Dort finden Sie einige Antworten dazu. Und ist Ihnen bewusst, wie viel Geld in den letzten zwanzig Jahren zu wenig für die Armee ausgegeben wurde?

**Funiciello Tamara (S, BE):** Herr Götte, ja, ich habe die Armeebotschaft gelesen. Aber ich habe auch die Motion Dittli gelesen. Josef Dittli ist doch ein recht bewanderter Politiker, wenn es um Sicherheitspolitik geht. Seine Motion sagt ganz klar: Man braucht eine neue strategische Ausrichtung. Das heisst, die Armeebotschaft, die wir besprechen, ist eigentlich schon veraltet. Das zusätzliche Geld, diese zusätzlichen 530 Millionen Franken,



## AMTLICHES BULLETIN – BULLETIN OFFICIEL

Nationalrat • Wintersession 2024 • Vierte Sitzung • 05.12.24 • 08h00 • 24.041  
Conseil national • Session d'hiver 2024 • Quatrième séance • 05.12.24 • 08h00 • 24.041



die wir hier sprechen – das Armeebudget wurde ja bereits vom Bundesrat erhöht –, sind da nicht drin, die sind da nicht geplant. Das ist ja das, was uns der Bundesrat auch sagt. Er wird bis Mitte 2025 entscheiden müssen, wie wir aufrüsten wollen. Aber das Geld ist für die Zeit ab dem 1. Januar 2025 gesprochen. Was machen wir in diesen sechs Monaten mit diesem Geld? Wann kaufen wir diese Rüstungsgüter? Sind diese Güter überhaupt vorhanden? Wahrscheinlich nicht. Das sind alles Dinge, die Sie wissen und die wir verantworten müssen. Dieses Geld ist verantwortungslos eingesetzt.

**Pahud Yvan (V, VD):** Je m'exprimerai pour le groupe UDC sur les thèmes de l'environnement, de l'énergie et des transports.

Tout d'abord, concernant les transports, l'UDC soutient les transports multimodaux, soit le rail et la route. C'est pourquoi elle s'est engagée et s'engage pour des infrastructures ferroviaires, routières et autoroutières performantes. Il est important de respecter cet équilibre entre le rail et la route, sachant que les régions périphériques et de montagne ne disposent pas toujours de transports publics pouvant remplacer la mobilité traditionnelle. Avec la saturation de nos infrastructures autoroutières et routières, la volonté de transférer les marchandises de la route au rail doit rester une priorité. Hélas, l'augmentation du trafic voyageurs, avec des cadences à l'heure, à la demi-heure et bientôt au quart d'heure, menace le transport de marchandises, qui ne trouve quasiment plus de disponibilités. A ce stade, il n'est pas osé de dire que le trafic voyageurs menace le trafic marchandises, et donc le transfert de la route au rail. Petite parenthèse: ce ne sont pas les trains de nuit, qui utilisent les mêmes infrastructures

AB 2024 N 2146 / BO 2024 N 2146

– déjà saturées – que le trafic marchandises, qui devraient améliorer la situation. J'y reviendrai plus tard. Faute d'infrastructures pour transporter ces marchandises par le rail, il est nécessaire de développer des infrastructures routières pour assurer le transport des marchandises, car c'est bien par la route que la plupart de nos aliments et biens de consommation sont transportés.

Le groupe UDC vous demande donc de soutenir la proposition de la minorité Schilliger afin de maintenir les montants prévus par le Conseil fédéral pour le transport régional des voyageurs et de ne pas augmenter inutilement ce financement, qui est suffisamment doté, comme l'a confirmé le Conseil fédéral.

Nous vous demandons de soutenir également la proposition de la minorité Farinelli concernant le transport ferroviaire transfrontalier de voyageurs. Le Conseil fédéral ayant pris la décision de renoncer aux trains de nuit, il est inutile de garder ce financement de 30 millions de francs. J'aimerais rappeler que les trains de nuit ne sont pas essentiels pour les déplacements des travailleurs et qu'ils sont prioritairement utilisés pour les activités de loisir et de vacances. Ce n'est donc pas au contribuable de sponsoriser les déplacements de loisirs et de vacances des personnes, surtout qu'ils sont très coûteux et qu'ils saturent encore les infrastructures ferroviaires.

Concernant l'énergie, l'UDC vous demande de soutenir la proposition de la minorité Nicolet pour le programme Suisse Energie. En effet, c'est au marché de s'adapter, et les subventions sont déjà largement suffisantes. J'aimerais aussi rappeler, concernant l'énergie, que les récents événements comme la fermeture de la verrerie de Saint-Prex ou l'annonce de fermeture de l'usine de Stahl Gerlafingen démontrent que l'UDC avait raison, et que la ligne choisie du "tout renouvelable", avec des prix de l'énergie très hauts, condamne à terme l'industrie et notre économie, avec comme conséquence des pertes d'emplois.

Concernant la revitalisation, nous vous demandons de suivre la majorité, afin de maintenir les montants qui suffisent pour assurer les travaux prévus. Enfin, l'UDC vous demande de suivre la majorité concernant les fonds destinés à la protection contre les dangers naturels, qui sont également suffisants, et qui ont été augmentés par le Conseil fédéral dans la dernière version du budget.

**Stadler Simon (M-E, UR):** Ja, es weht auch der Verkehrspolitik ein rauer Wind entgegen. So wird die Speisung des Bahninfrastrukturfonds und des Nationalstrassen- und Agglomerationsverkehrsverbunds vermindert. Unsere Fraktion unterstützt deshalb die Erhöhung der eingestellten Mittel für die Position "Regionaler Personenverkehr".

Im letzten Dezember haben wir in diesem Rat bereits über die Kürzung beim regionalen Personenverkehr diskutiert. Bereits damals haben sich beide Räte für eine kleinere Kürzung ausgesprochen. Der Vergleich zwischen der Rechnung 2023 und dem Budget 2024 zeigt nämlich bereits eine Einsparung von 26 Millionen Franken. Mit dem Voranschlag 2025 plant der Bundesrat jetzt eine weitere Kürzung um rund 7,7 Millionen Franken gegenüber dem Voranschlag 2024. Man darf sich auch fragen, ob es nach dem Nein der Schweizer Bevölkerung zum Ausbau der Autobahn der richtige Zeitpunkt ist, um das ÖV-Angebot zu schwächen, denn



## AMTLICHES BULLETIN – BULLETIN OFFICIEL

Nationalrat • Wintersession 2024 • Vierte Sitzung • 05.12.24 • 08h00 • 24.041  
Conseil national • Session d'hiver 2024 • Quatrième séance • 05.12.24 • 08h00 • 24.041



viele Kantone und Gemeinden sind auf die Bundesbeiträge angewiesen. In meinem Kanton wird die Kürzung beim regionalen Personenverkehr zu Streichungen im Angebot führen, da unser Kanton nicht über die nötigen finanziellen Ressourcen verfügt, um in die Bresche zu springen; so geht es auch ganz vielen anderen Kantonen.

Zukünftig muss sich auch dieser Rat einmal damit befassen, wie wir die beschlossenen und zukünftige Infrastrukturprojekte bei der Bahn finanzieren können. Ich gehe davon aus, dass wir auch neue Wege finden müssen, um alle Projekte, die wir im Rat beschlossen haben, zu finanzieren.

Unsere Fraktion wird auch die Aufhebung der Kreditsperre bei der Position "Grenzüberschreitender Personenschienenverkehr", sprich bei den Nachtzügen, unterstützen. So werden wir einerseits auf Seite A14 den Betrag von knapp 30 Millionen Franken im Voranschlag belassen. Andererseits werden wir auf Seite C2 beim Bundesbeschluss Ib, Artikel 2a Buchstabe b, den Antrag der Finanzkommission unterstützen, welcher die Kreditsperre lösen möchte. Wie ich bereits bei meinem Minderheitsantrag zur Umrüstung zu alternativen Antriebssystemen gesagt habe, sollten wir hier unsere Budgetkompetenz nicht aus der Hand geben und am vom Bundesrat eingestellten Betrag festhalten.

Die Finanzkommission des Nationalrates hat im Voranschlag auch die Entscheide beider Parlamentskammern einfließen lassen. So hat auch der Nationalrat in der Herbstsession dem Bundesbeschluss über den Verpflichtungskredit im Umweltbereich zugestimmt. Dabei haben sich Ständerat und Nationalrat darauf geeinigt, für den Wald 70 Millionen Franken mehr einzustellen. Darum ist es nur konsequent, wenn wir diesen Beschluss im Voranschlag 2025 abbilden. Deshalb werden wir die Erhöhung um rund 17,5 Millionen Franken unterstützen. Unsere Fraktion unterstützt deshalb auch die Mehrheit der Finanzkommission – Sie sehen diesen Antrag auf Seite D23 –, welche den Betrag von 17,5 Millionen auch in den kommenden Finanzplanjahren einstellen möchte.

Ich komme noch kurz zu den Nachmeldungen. Der Bundesrat hat der Finanzkommission aufgrund der Hochwassereignisse eine Nachmeldung von rund 4 Millionen Franken unterbreitet, welche wir unterstützen werden. Wir werden hier der Empfehlung des Bundesrates folgen.

Unsere Fraktion wird die Minderheit Stadler zur Kreditsperre bei der Umrüstung zu alternativen Antriebssystemen unterstützen und sonst überall der Mehrheit folgen.

**Andrey Gerhard (G, FR):** In diesem letzten Block geht es für uns Grüne um wichtige Entscheidungen im Umweltbereich, auch weil sie grosse Signalwirkung haben, insbesondere beim Bundesamt für Verkehr. Auch hier haben wir es mit Kreditsperren zu tun, welche der Bundesrat inmitten der Budgetverhandlung verkündet hat. So will er bei der Förderung der Nachtzüge und der Dekarbonisierung von Bussen und Schiffen eine solche Sperre verhängen. Dabei besteht mit dem CO2-Gesetz eine gesetzliche Grundlage zur Zweckbindung der Erträge aus der Versteigerung der Emissionsrechte für Luftfahrzeuge. Wir sind der Auffassung, dass der genannte Bereich ein besonders ungeeigneter Ort ist, um eine Kreditsperre zu verhängen. Natürlich ist es gemäss Finanzhaushaltsgesetz das gute Recht des Bundesrates, dieses Mittel zu verwenden. Von wahnsinnig gutem Stil zeugt dieses Manöver hingegen nicht, und das hat nicht nur unsere Delegation irritiert.

Es ist wichtig, daran zu erinnern, was eine Kreditsperre bedeutet. Die gesprochenen Beträge sind im Budget enthalten und damit schuldenbremserwirksam. Mit der Ankündigung der Kreditsperre bringt der Bundesrat das Parlament aber in Zugzwang und fordert indirekt, den von ihm vorgeschlagenen Betrag gar nicht erst einzustellen. Wenn der Bundesrat das Mittel der Sperre schon einsetzt, dann wäre er gut beraten, dies im Budgetjahr zu tun, sprich, wenn dieses angelaufen ist, und die Situation erst nach Inkrafttreten des Budgets neu zu beurteilen. C'est le ton qui fait la musique. So viel zum Stil.

Inhaltlich ist das Signal äusserst stossend. Es geht um verhältnismässig kleine Beträge, betrifft aber ein Umweltthema, das mit zu den wichtigsten gehört, nämlich die Elektrifizierung der Mobilität. Gerade in diesem Bereich ist auf dem Weg zu den erneuerbaren Energien der Rückstand im Vergleich zu anderen Sektoren besonders gross. Hier zu kürzen ist völlig verkehrt. Deshalb lehnen wir Grünen den Antrag der Minderheit Farnelli, welche den Betrag für die Nachtzüge sogar ganz aus dem Voranschlag streichen will, selbstverständlich ab und unterstützen dafür die Minderheit Stadler zu den Bussen und Schiffen sowie den Antrag der Mehrheit der Kommission, welche den Bundesrat auffordert, die Kreditsperren nicht zu verhängen. Den Antrag der Minderheit Schilliger, welche den Regionalverkehr nicht stützen will, lehnen wir ab.

En ce qui concerne l'Office fédéral de l'énergie, nous refusons la proposition de minorité Nicolet, qui vise à réduire le programme important Suisse Energie. En revanche, nous sommes convaincus que l'on peut se passer des centrales fossiles de réserve prévues par le crédit supplémentaire.

AB 2024 N 2147 / BO 2024 N 2147



## AMTLICHES BULLETIN – BULLETIN OFFICIEL

Nationalrat • Wintersession 2024 • Vierte Sitzung • 05.12.24 • 08h00 • 24.041  
Conseil national • Session d'hiver 2024 • Quatrième séance • 05.12.24 • 08h00 • 24.041



Nous sommes d'avis que cette mise à disposition par l'Etat du courant de secours fossile fausse le marché. Cette réserve devrait être acquise sur le marché et elle devrait être renouvelable. Non seulement elle serait moins chère, mais cela correspondrait aussi aux objectifs de la stratégie énergétique de la Confédération. Concernant l'Office fédéral de l'environnement, nous vous invitons à soutenir la minorité Wettstein. Il s'agit d'une contribution importante pour réduire le potentiel de dommage du changement climatique. Vous avez pu écouter sa justification tout à l'heure.

Ensuite, nous suivons bien sûr la commission et le Conseil fédéral concernant les crédits supplémentaires pour la protection contre les dangers naturels et les inondations. En ce qui concerne la proposition de minorité Zybach, il se peut que notre groupe ne vote pas de manière uniforme, car le montant que la minorité demande est en fait compensé par le crédit supplémentaire plus élevé.

**Schaffner** Barbara (GL, ZH): Nach zähem Ringen und im dritten Anlauf ist es uns im Frühling dieses Jahres gelungen, ein CO2-Gesetz zu verabschieden, das uns den Treibhausgas-Reduktionszielen bis 2030 ein Stück näher bringen sollte. Dabei ist es ein offenes Geheimnis, dass die darin enthaltenen Massnahmen kaum ausreichend sein werden. Dennoch sollen nun, noch bevor das Gesetz in Kraft treten kann, die beschlossenen Unterstützungsbeiträge für die Nachtzüge und für die Umstellung auf alternative Antriebe entweder gestrichen oder mit einer Kreditsperre belegt werden. Das ist weit weg von einer verlässlichen Politik. Es geht hier um die Beschaffung von Rollmaterial für die Bahn, um die Beschaffung von Bussen für die regionalen Verkehrsbetriebe und um die Bestellung von Schiffen. In diesen Bereichen gibt es überall lange Planungs- und Bestellprozesse. Diese wurden im Vertrauen auf unseren Parlamentsbeschluss gestartet. Nun wollen Sie den damit eingeleiteten Dekarbonisierungsprozess in unserem Verkehrssystem schon wieder ausbremsen.

Die Grünliberalen wollen das sicher nicht. Wir lehnen deshalb die vorgesehenen Kreditsperren bei den Nachtzügen und den alternativen Antriebssystemen und damit natürlich auch die komplette Streichung des Kredits für Nachtzüge gemäss dem Antrag der Minderheit Farinelli ab. Demgegenüber unterstützen wir höhere Beiträge für den regionalen Personenverkehr gemäss der Mehrheit der Finanzkommission.

Wie schon letztes Jahr greift eine Minderheit Nicolet die Beiträge bei der Position "Programme Energie Schweiz" an. Energie Schweiz unterstützt freiwillige Massnahmen Privater, der Wirtschaft und der öffentlichen Hand. Dabei geht es um Aus- und Weiterbildung, Information und Kooperation. Auch der Verband Biomasse Suisse, den ich präside, ist extrem dankbar für diese Unterstützung und könnte bei einem reduzierten Budget verschiedene Informations- und Beratungsangebote und weitere Projekte nicht mehr umsetzen. Es geht um Projekte zum Nutzen unserer Anwender in der Vergärungsbranche und in der Landwirtschaft und auch um Projekte zum Nutzen von Kreislaufwirtschaft und Klimaschutz. Herr Pahud sprach von einer Kürzung von knapp 4 Millionen Franken. Dabei unterschlug er, dass schon der Antrag des Bundesrates eine empfindliche Kürzung des Budgets von Energie Schweiz beinhaltet. So betrug dieses im letzten Jahr 38 Millionen Franken. Jetzt liegt es noch bei knapp 24 Millionen. Weitere Kürzungen wären verantwortungslos.

Die Massnahmen an unseren Gewässern, die im Rahmen der Position "Revitalisierung" finanziert werden, stellen notwendige Investitionen in die Biodiversität dar und haben in der Regel gleichzeitig eine Hochwasserschutzfunktion. Mit dem Kredit, den wir hier sprechen, werden Beiträge an die Kantone ausgerichtet. Nur wenn Kantone und Gemeinden geeignete Projekte umsetzen, werden diese Gelder auch ausgegeben. Wenn wir hier jedoch einen höheren Betrag einstellen, sorgen wir dafür, dass gute Projekte nicht durch ein ausgeschöpftes Bundesbudget ausgebremst werden. Gerade nach der Ablehnung der Biodiversitäts-Initiative und den zahlreichen Versprechungen der Gegner, sich auch ohne Initiative für den Kampf gegen den Biodiversitätsverlust einzusetzen, müssen wir hier dafür sorgen, dass geeignete Projekte nicht an der Finanzierung scheitern.

Bei den weiteren Positionen, also "Wald", "Schutz Naturgefahren" – hier wurde der Minderheitsantrag zurückgezogen –, aber auch "Hochwasserschutz", "Projektierungen und Vorleistungen Reservekraftwerke" sowie "Natur und Landschaft", unterstützt die Grünliberale Fraktion die Anträge des Bundesrates. Wir sprechen uns bei diesen Positionen gegen weitere Erhöhungen und auch gegen die Minderheit Wettstein und den Einzelantrag de Courten aus.

**Keller-Sutter** Karin, Bundesrätin: Gerne gebe ich Ihnen auch in diesem Block die Position des Bundesrates bekannt.

Ich bitte Sie, bei der Position "Regionaler Personenverkehr" der Minderheit Schilliger zu folgen, also gemäss Bundesrat zu beschliessen. Wenn Sie der Mehrheit zustimmen, dann machen Sie die Querschnittskürzung im Rahmen des Voranschlags 2025 auf dem RPV-Kredit um rund die Hälfte rückgängig, die Mittel würden damit auf dem Stand des Voranschlags 2024 bleiben. Der Bundesrat hat diese Querschnittskürzung auch aufgrund der schwierigen Haushaltsslage vorgenommen und auch, weil sie überall, in allen Bereichen, vorgenommen



## AMTLICHES BULLETIN – BULLETIN OFFICIEL

Nationalrat • Wintersession 2024 • Vierte Sitzung • 05.12.24 • 08h00 • 24.041  
Conseil national • Session d'hiver 2024 • Quatrième séance • 05.12.24 • 08h00 • 24.041



wurde. Sie haben eigentlich letztes Jahr im Budget den regionalen Personenverkehr bereits geschont. Ich möchte Sie bitten, hier der Minderheit und damit dem Bundesrat zuzustimmen.

Dann kommen wir zur Position "Grenzüberschreitender Personenschienenverkehr", zu diesen Nachzügen. Hier stellt sich die Frage der Kreditsperre. Ich möchte einfach noch einmal darauf hinweisen: Der Bundesrat hat nach Finanzaushaltrecht die Möglichkeit, eine Kreditsperre zu verhängen, und wir haben das in verschiedenen Bereichen gemacht. Wir haben es gemacht, weil die Vernehmlassung zum Entlastungspaket erst Ende Januar 2025 eröffnet werden soll und weil wir vermeiden wollten, dass Geld in Bereichen ausgegeben wird oder nicht ausgegeben wird, je nach Position, in denen nachher dann vielleicht eine Gesetzesänderung erfolgt. Wir haben das also unter dem Titel "Vermeidung von Stop-and-go" gemacht.

Ich bitte Sie, die Kreditsperre zu belassen. Aber – das ist in der Öffentlichkeit nicht bekannt, oder man hat uns hier vielleicht nicht so zugehört – man kann auch mit sehr gutem Gewissen die Minderheit Farinelli unterstützen, also die knapp 30 Millionen Franken streichen, weil die SBB dem UVEK mitgeteilt haben, dass diese Nachzüge für Rom und Barcelona 2025 ohnehin nicht zur Verfügung stehen. Wenn Sie also die Kreditsperre aufheben und auch diese Streichung nicht vornehmen, verzichten Sie einfach auf 30 Millionen Franken Luft. Ich kann Ihnen sagen, dass diese 30 Millionen gar nicht beansprucht werden können. Ich habe jetzt die Debatten zu anderen Bereichen, Debatten über kleinere Beträge gehört; es gäbe noch einen zusätzlichen Handlungsspielraum, wenn man diese 30 Millionen Franken gemäss Minderheit Farinelli streichen würde, nachdem sie gemäss den SBB ohnehin nicht beansprucht werden können.

Auch bei der Position "Alternative Antriebssysteme für Busse und Schiffe" gibt es eine Kreditsperre. Hier ist der Bundesrat bereit – Nationalrat Stadler hat ja diesen Antrag vorhin auch begründet –, auf die Entlastungsmaßnahme zu verzichten, falls sich eine Alternative finden lässt. Das UVEK ist hier an der Arbeit. Wir werden hierzu mit der Vernehmlassung eine Lösung präsentieren. Ich sehe intern, dass das auf guten Wegen ist. Man kann diese Kreditsperre also durchaus belassen.

Beim Bundesamt für Energie bitte ich Sie, den Minderheitsantrag abzulehnen. Hier geht es um das Programm des Bundes zur Förderung von Energieeffizienz und erneuerbarer Energie mit freiwilligen Massnahmen. Wir haben hier bereits ab 2027 eine Kürzung um 20 Millionen Franken vorgesehen; ich denke, diese wird mittelfristig erfolgen, aber vielleicht nicht gerade sofort.

Dann zu "Projektierungen und Vorleistungen Reservekraftwerke": Hier geht es um den Antrag der Minderheit Wettstein. Ich bitte Sie, diesen Antrag abzulehnen. Die bestehenden Verträge zu den Reservekraftwerken laufen im Frühjahr 2026 aus. Damit die neuen Kraftwerkskapazitäten

AB 2024 N 2148 / BO 2024 N 2148

möglichst im Anschluss an die bestehenden zur Verfügung stehenden, müssen Projektierungsarbeiten für neue Reservekraftwerke bereits vor Abschluss der parlamentarischen Beratungen zur Revision des Stromversorgungsgesetzes beginnen können.

Zum Bundesamt für Umwelt: Ich bitte Sie, auch den Minderheitsantrag Wettstein zur Position "Revitalisierung" abzulehnen. Die vom Bundesrat beantragten Mittel entsprechen den im Rahmen der Botschaft über Verpflichtungskredite im Umweltbereich 2025–2028 vom Parlament soeben beschlossenen Verpflichtungskrediten. Grundlage dafür ist die vom BAFU in Zusammenarbeit mit den Kantonen vorgenommene langfristige Planung.

Bei "Wald" bitte ich Sie, die Minderheit Farinelli, gemäss Bundesrat, zu unterstützen. Mit der Motion Fässler Daniel 20.3745, "Sicherstellung der nachhaltigen Pflege und Nutzung des Waldes", hat das Parlament für die Waldflege, befristet für die Programmperiode 2021–2024, zusätzliche Mittel von 25 Millionen Franken gesprochen. Ich möchte Sie bitten, hier auf weitere Erhöhungen zu verzichten. Dann hatten wir hier noch den Minderheitsantrag Zybach, der zurückgezogen wurde, und sonst gibt es nichts mehr zu vermelden.

Ich bitte Sie noch, der Nachmeldung des Bundesrates vom 13. September zum Hochwasserschutz und zur Unterstützung der betroffenen Kantone zuzustimmen.

**Giacometti** Anna (RL, GR), für die Kommission: Wir sind beim letzten Block. In diesem Block geht es um Umwelt, Energie und Verkehr.

Zum Bundesamt für Verkehr liegen der Antrag der Mehrheit Ihrer Finanzkommission und drei Minderheitsanträge vor. Ich beginne mit dem Antrag der Mehrheit. Ihre Finanzkommission beantragt Ihnen mit 13 zu 12 Stimmen, die vom Bundesrat beschlossene Kreditsperre für die Nachzüge bei der Position "Grenzüberschreitender Personenschienenverkehr" aufzuheben. Mit demselben Stimmenverhältnis, mit 13 zu 12 Stimmen, wurde ein Antrag auf Streichung der bei der Position "Grenzüberschreitender Personenschienenverkehr" eingestellten Mittel in Höhe von 29,58 Millionen Franken abgelehnt. Die Minderheit Farinelli unterstützt die Streichung die-



## AMTLICHES BULLETIN – BULLETIN OFFICIEL

Nationalrat • Wintersession 2024 • Vierte Sitzung • 05.12.24 • 08h00 • 24.041  
Conseil national • Session d'hiver 2024 • Quatrième séance • 05.12.24 • 08h00 • 24.041



ser Mittel.

Die Finanzkommission bittet Sie, ihr bei der Erhöhung der Mittel für die Position "Regionaler Personenverkehr" um 7,747 Millionen Franken zu folgen. Sie hat ihren Entscheid mit 14 zu 11 Stimmen gefällt. Die Minderheit Schilliger will dem Bundesrat folgen und auf diese Aufstockung verzichten. Die 7,747 Millionen Franken entsprechen einer Kürzung um 0,7 Prozent im Vergleich zum Voranschlag 2024. Eine Kürzung beim regionalen Personenverkehr hätte finanzielle Folgen für die kleinen und strukturschwachen Kantone.

Die Minderheit Stadler will die vom Bundesrat beschlossene Kreditsperre bei der Position "Alternative Antriebssysteme für Busse und Schiffe" aufheben. In der Finanzkommission wurde der entsprechende Antrag mit 13 zu 12 Stimmen abgelehnt. Der Bundesrat hat das UVEK beauftragt, Varianten zu den alternativen Antriebssystemen für Busse und Schiffe vorzuschlagen. Der Bundesrat beabsichtigt, die Entlastung für Dieselbusse bei der Mineralölsteuer zeitnah aufzuheben; der zusätzliche Ertrag könnte für die Förderung von dieselfreien Bussen eingesetzt werden.

Wir kommen nun zum Bundesamt für Energie. Beim Voranschlag 2025 beantragt die Minderheit Nicolet, übernommen von Yvan Pahud, eine Reduktion der Mittel für "Programme Energie Schweiz" um 3,6 Millionen Franken. Diese Kürzung soll auch im Finanzplan 2026–2028 fortgeführt werden. Mit 17 zu 8 Stimmen wurde der entsprechende Antrag in der Finanzkommission abgelehnt. Der Bundesrat hat im Sanierungspaket entschieden, dass 20 Millionen von den insgesamt über 40 Millionen Franken ab 2027 gekürzt werden sollen. Eine vorzeitige und kurzfristige Kürzung wäre fast eine doppelte Bestrafung. Es braucht eine gewisse Zeit, bis diese Projekte heruntergefahren werden, da es sich zum Teil um bereits extern vergebene Mandate handelt.

Im Nachtrag II zum Voranschlag 2024 beantragt die Minderheit Wettstein, den Verpflichtungskredit von 50 Millionen Franken für "Projektierungen und Vorleistungen Reservekraftwerke" abzulehnen. Mit 16 zu 3 Stimmen bei 6 Enthaltungen wurde der entsprechende Antrag in der Finanzkommission abgelehnt. In der heutigen Lage muss sichergestellt werden, dass die Reservekraftwerke zuerst weiterbetrieben und dann ersetzt werden können. Der Bundesrat hat dem Parlament eine entsprechende Botschaft vorgelegt, diese wird zurzeit in der UREK-N behandelt.

Die Nachmeldungen und die Minderheitsanträge zum Bundesamt für Umwelt werden Ihnen von Kollege Nicolet erläutert.

Ich bitte Sie, immer der Mehrheit Ihrer Finanzkommission zu folgen und sämtliche Minderheitsanträge abzulehnen.

**Nicolet Jacques (V, VD)**, pour la commission: Nous sommes arrivés à ce septième et dernier bloc de l'examen du budget 2025 qui traite de l'environnement, de l'énergie et des transports. L'Office fédéral des transports et l'Office fédéral de l'énergie ont été traités par ma collègue Giacometti et je poursuis avec l'Office fédéral de l'environnement.

A la page A14, la minorité Wettstein propose de renforcer les moyens pour l'Office fédéral de l'environnement, notamment pour la revitalisation, avec 4 millions de francs supplémentaires par année et un montant supplémentaire de 16 millions, à la page A17 du dépliant, pour le programme de revitalisation 2025–2028. La majorité de la commission, par 15 voix contre 10, a refusé cette proposition pour en rester au montant proposé par le Conseil fédéral.

A la page A14, la minorité Farinelli propose de maintenir le montant de 117 millions de francs pour les forêts, alors que la majorité de la commission estime que, par cohérence avec la récente décision du Parlement, il faut renforcer les moyens à disposition pour les forêts afin d'épauler la transition climatique avec 70 millions de francs sur quatre ans. Un montant de 17,5 millions devrait donc être ajouté au budget 2025, et de trois fois 17,5 millions de francs dans le plan financier 2026–2028. Par 16 voix contre 8, la majorité de la commission vous demande d'approuver cette augmentation de moyens, tant dans le budget 2025 que dans le plan financier.

La proposition de la minorité Zybach a été retirée. La majorité de la commission vous proposait de la refuser. A la page A14, deux annonces tardives du Conseil fédéral nous ont été soumises. La première concerne les moyens pour la protection contre les dangers naturels, avec une augmentation de 4 millions de francs portant le montant total à 41,7 millions. La deuxième augmente les moyens à disposition pour la protection contre les crues: la hausse est de 25 millions, portant le montant du crédit à 171 millions de francs. La Commission des finances a apporté son soutien sans opposition à ces deux annonces tardives.

La proposition de Courten visant à réduire les moyens alloués à l'Office fédéral de l'environnement n'a pas été discutée en commission et je n'ai pas d'avis à donner à ce sujet.



## AMTLICHES BULLETIN – BULLETIN OFFICIEL

Nationalrat • Wintersession 2024 • Vierte Sitzung • 05.12.24 • 08h00 • 24.041  
Conseil national • Session d'hiver 2024 • Quatrième séance • 05.12.24 • 08h00 • 24.041



### 1. Voranschlag der Verwaltungseinheiten

#### 1. Budget des unités administratives

##### Departement für Umwelt, Verkehr, Energie und Kommunikation

##### Département de l'environnement, des transports, de l'énergie et de la communication

802 Bundesamt für Verkehr  
802 Office fédéral des transports

##### Antrag der Mehrheit

A231.0290 Regionaler Personenverkehr

Fr. 1 134 526 100

A231.0445 Grenzüberschreitender Personenschienenverkehr

Zustimmung zum Entwurf des Bundesrates

AB 2024 N 2149 / BO 2024 N 2149

##### Antrag der Minderheit

(Schilliger, Bürgi Roman, Cottier, Farinelli, Gafner, Götte, Guggisberg, Nicolet, Pahud, Sollberger, Stettler)

A231.0290 Regionaler Personenverkehr

Zustimmung zum Entwurf des Bundesrates

##### Antrag der Minderheit

(Farinelli, Bürgi Roman, Cottier, Gafner, Giacometti, Götte, Guggisberg, Nicolet, Pahud, Schilliger, Sollberger, Stettler)

A231.0445 Grenzüberschreitender Personenschienenverkehr

Fr. 0

##### Proposition de la majorité

A231.0290 Transport régional des voyageurs

Fr. 1 134 526 100

A231.0445 Transport ferroviaire transfrontalier de voyageurs

Adhérer au projet du Conseil fédéral

##### Proposition de la minorité

(Schilliger, Bürgi Roman, Cottier, Farinelli, Gafner, Götte, Guggisberg, Nicolet, Pahud, Sollberger, Stettler)

A231.0290 Transport régional des voyageurs

Adhérer au projet du Conseil fédéral

##### Proposition de la minorité

(Farinelli, Bürgi Roman, Cottier, Gafner, Giacometti, Götte, Guggisberg, Nicolet, Pahud, Schilliger, Sollberger, Stettler)

A231.0445 Transport ferroviaire transfrontalier de voyageurs

Fr. 0

### Früher bewilligte, laufende Verpflichtungskredite

#### Crédits d'engagement ouverts, autorisés antérieurement

##### Departement für Umwelt, Verkehr, Energie und Kommunikation

##### Département de l'environnement, des transports, de l'énergie et de la communication

802 Bundesamt für Verkehr  
802 Office fédéral des transports



## AMTLICHES BULLETIN – BULLETIN OFFICIEL

Nationalrat • Wintersession 2024 • Vierte Sitzung • 05.12.24 • 08h00 • 24.041  
Conseil national • Session d'hiver 2024 • Quatrième séance • 05.12.24 • 08h00 • 24.041



### Antrag der Mehrheit

V0294.01/E130.0001/A231.0290 Regionaler Personenverkehr 2022–2025

Fr. 7 747 000

### Antrag der Minderheit

(Schilliger, Bürgi Roman, Cottier, Farinelli, Gafner, Götte, Guggisberg, Nicolet, Pahud, Sollberger, Stettler)  
V0294.01/E130.0001/A231.0290 Regionaler Personenverkehr 2022–2025

Streichen

### Proposition de la majorité

V0294.01/E130.0001/A231.0290 Transport régional des voyageurs 2022–2025

Fr. 7 747 000

### Proposition de la minorité

(Schilliger, Bürgi Roman, Cottier, Farinelli, Gafner, Götte, Guggisberg, Nicolet, Pahud, Sollberger, Stettler)  
V0294.01/E130.0001/A231.0290 Transport régional des voyageurs 2022–2025

Biffer

*Pos. 802.A231.0290, 802.V0294.01, 802.E130.0001*

### Abstimmung – Vote

(namentlich – nominatif; 24.041/29834)

Für den Antrag der Mehrheit ... 102 Stimmen

Für den Antrag der Minderheit ... 90 Stimmen

(0 Enthaltungen)

*Pos. 802.A231.0445*

### Abstimmung – Vote

(namentlich – nominatif; 24.041/29835)

Für den Antrag der Mehrheit ... 100 Stimmen

Für den Antrag der Minderheit ... 92 Stimmen

(1 Enthaltung)

## 3. Bundesbeschluss Ib über die Planungsgrössen im Voranschlag für das Jahr 2025

### 3. Arrêté fédéral Ib concernant le cadre financier inscrit au budget 2025

#### Art. 2a

##### Antrag der Mehrheit

*Bst. b*

b. 802 BAV, A231.0445 Grenzüberschreitender Personenverkehr

##### Antrag der Minderheit

(Stadler, Bürgin Yvonne, Fehlmann Rielle, Funiciello, Gredig, Kälin, Nause, Wettstein, Zybach)

*Bst. c*

c. 802 BAV, A236.0145 Alternative Antriebssysteme für Busse und Schiffe

#### Art. 2a

##### Proposition de la majorité

*Let. b*

b. 802 OFT, A231.0445 Transport ferroviaire transfrontalier de voyageurs

##### Proposition de la minorité

(Stadler, Bürgin Yvonne, Fehlmann Rielle, Funiciello, Gredig, Kälin, Nause, Wettstein, Zybach)

*Let. c*

c. 802 OFT, A236.0145 Systèmes de propulsion alternatifs pour bus et bateaux



## AMTLICHES BULLETIN – BULLETIN OFFICIEL

Nationalrat • Wintersession 2024 • Vierte Sitzung • 05.12.24 • 08h00 • 24.041  
Conseil national • Session d'hiver 2024 • Quatrième séance • 05.12.24 • 08h00 • 24.041



*Bst. b – Let. b*

**Präsidentin** (Riniker Maja, Präsidentin): Der Bundesrat beantragt Streichung.

*Abstimmung – Vote*

(namentlich – nominatif; 24.041/29836)

Für den Antrag der Mehrheit ... 125 Stimmen

Für den Antrag des Bundesrates ... 68 Stimmen

(0 Enthaltungen)

*Bst. c – Let. c*

*Abstimmung – Vote*

(namentlich – nominatif; 24.041/29837)

Für den Antrag der Minderheit ... 102 Stimmen

Dagegen ... 91 Stimmen

(0 Enthaltungen)

### 1. Voranschlag der Verwaltungseinheiten

#### 1. Budget des unités administratives

##### Departement für Umwelt, Verkehr, Energie und Kommunikation

##### Département de l'environnement, des transports, de l'énergie et de la communication

805 Bundesamt für Energie

805 Office fédéral de l'énergie

*Antrag der Mehrheit*

A231.0304 Programme Energie Schweiz

Zustimmung zum Entwurf des Bundesrates

AB 2024 N 2150 / BO 2024 N 2150

*Antrag der Minderheit*

(Nicolet, Bürgi Roman, Gafner, Götte, Guggisberg, Pahud, Sollberger, Stettler)

A231.0304 Programme Energie Schweiz

Fr. 20 000 000

*Proposition de la majorité*

A231.0304 Programme Suisse Energie

Adhérer au projet du Conseil fédéral

*Proposition de la minorité*

(Nicolet, Bürgi Roman, Gafner, Götte, Guggisberg, Pahud, Sollberger, Stettler)

A231.0304 Programme Suisse Energie

Fr. 20 000 000

**Präsidentin** (Riniker Maja, Präsidentin): Die Abstimmung gilt auch für Bundesbeschluss II Artikel 2.

*Abstimmung – Vote*

(namentlich – nominatif; 24.041/29838)

Für den Antrag der Mehrheit ... 122 Stimmen

Für den Antrag der Minderheit ... 68 Stimmen

(3 Enthaltungen)



## AMTLICHES BULLETIN – BULLETIN OFFICIEL

Nationalrat • Wintersession 2024 • Vierte Sitzung • 05.12.24 • 08h00 • 24.041  
Conseil national • Session d'hiver 2024 • Quatrième séance • 05.12.24 • 08h00 • 24.041



810 Bundesamt für Umwelt  
810 Office fédéral de l'environnement

### *Antrag der Mehrheit*

A236.0123 Natur und Landschaft  
A236.0126 Revitalisierung  
Zustimmung zum Entwurf des Bundesrates  
A231.0327 Wald  
Fr. 134 190 300  
A236.0122 Schutz Naturgefahren  
Fr. 41 716 200  
(Nachmeldung des Bundesrates vom 13. September 2024)  
A236.0124 Hochwasserschutz  
Fr. 171 101 500  
(Nachmeldung des Bundesrates vom 13. September 2024)

### *Antrag der Minderheit*

(Wettstein, Andrey, Fehlmann Rielle, Funiciello, Gredig, Kälin, Wermuth, Wyss, Zybach)  
A236.0126 Revitalisierung  
Fr. 40 035 300

### *Antrag der Minderheit*

(Farinelli, Bürgi Roman, Cottier, Götte, Gredig, Guggisberg, Schilliger, Sollberger)  
A231.0327 Wald  
Zustimmung zum Entwurf des Bundesrates

### *Antrag der Minderheit*

(Zybach, Fehlmann Rielle, Funiciello, Wermuth)  
A236.0122 Schutz Naturgefahren  
Fr. 42 061 500

### *Antrag de Courten*

A236.0123 Natur und Landschaft  
Fr. 90 000 000

### *Schriftliche Begründung*

Das BAFU fördert die Errichtung, den Betrieb und die Qualitätssicherung von Naturpärken mit der Gewährung von globalen Finanzhilfen. Der Umfang dieser Finanzhilfen wird unter anderem von den zur Verfügung stehenden Bundesmitteln bestimmt. Angesichts des aktuellen Finanzhaushaltes sind entsprechende Anpassungen vorzunehmen.

### *Proposition de la majorité*

A236.0123 Nature et paysage  
A236.0126 Revitalisation  
Adhérer au projet du Conseil fédéral  
A231.0327 Forêt  
Fr. 134 190 300  
A236.0122 Protection contre les dangers naturels  
Fr. 41 716 200  
(Annonce tardive du Conseil fédéral du 13 septembre 2024)  
A236.0124 Protection contre les crues  
Fr. 171 101 500  
(Annonce tardive du Conseil fédéral du 13 septembre 2024)



## AMTLICHES BULLETIN – BULLETIN OFFICIEL

Nationalrat • Wintersession 2024 • Vierte Sitzung • 05.12.24 • 08h00 • 24.041  
Conseil national • Session d'hiver 2024 • Quatrième séance • 05.12.24 • 08h00 • 24.041



### *Proposition de la minorité*

(Wettstein, Andrey, Fehlmann Rielle, Funiciello, Gredig, Kälin, Wermuth, Wyss, Zybach)

A236.0126 Revitalisation

Fr. 40 035 300

### *Proposition de la minorité*

(Farinelli, Bürgi Roman, Cottier, Götte, Gredig, Guggisberg, Schilliger, Sollberger)

A231.0327 Forêt

Adhérer au projet du Conseil fédéral

### *Proposition de la minorité*

(Zybach, Fehlmann Rielle, Funiciello, Wermuth)

A236.0122 Protection contre les dangers naturels

Fr. 42 061 500

### *Proposition de Courten*

A236.0123 Nature et paysage

Fr. 90 000 000

### **Früher bewilligte, laufende Verpflichtungskredite**

### **Crédits d'engagement ouverts, autorisés antérieurement**

### **Departement für Umwelt, Verkehr, Energie und Kommunikation**

### **Département de l'environnement, des transports, de l'énergie et de la communication**

810 Bundesamt für Umwelt

810 Office fédéral de l'environnement

#### *Antrag der Mehrheit*

V0221.03/A236.0126 Revitalisierung 2025–2028

Zustimmung zum Entwurf des Bundesrates

V0144.03/A236.0122 Schutz Naturgefahren 2025–2028

Fr. 4 000 000

(Nachmeldung des Bundesrates vom 13. September 2024)

V0141.04/A236.0124 Hochwasserschutz 2025–2028

Fr. 52 500 000

(Nachmeldung des Bundesrates vom 13. September 2024)

#### *Antrag der Minderheit*

(Wettstein, Andrey, Fehlmann Rielle, Funiciello, Gredig, Kälin, Wermuth, Wyss, Zybach)

V0221.03/A236.0126 Revitalisierung 2025–2028

Fr. 16 000 000

#### *Antrag der Minderheit*

(Zybach, Fehlmann Rielle, Funiciello, Wermuth)

V0144.03/A236.0122 Schutz Naturgefahren 2025–2028

Fr. 5 381 200

### *Proposition de la majorité*

V0221.03/A236.0126 Revitalisation 2025–2028

Adhérer au projet du Conseil fédéral

V0144.03/A236.0122 Protection contre les dangers naturels 2025–2028

Fr. 4 000 000

(Annonce tardive du Conseil fédéral du 13 septembre 2024)



## AMTLICHES BULLETIN – BULLETIN OFFICIEL

Nationalrat • Wintersession 2024 • Vierte Sitzung • 05.12.24 • 08h00 • 24.041  
Conseil national • Session d'hiver 2024 • Quatrième séance • 05.12.24 • 08h00 • 24.041



V0141.04/A236.0124 Protection contre les crues 2025–2028

Fr. 52 500 000

(Annonce tardive du Conseil fédéral du 13 septembre 2024)

AB 2024 N 2151 / BO 2024 N 2151

*Proposition de la minorité*

(Wettstein, Andrey, Fehlmann Rielle, Funiciello, Gredig, Kälin, Wermuth, Wyss, Zybach)

V0221.03/A236.0126 Revitalisation 2025–2028

Fr. 16 000 000

*Proposition de la minorité*

(Zybach, Fehlmann Rielle, Funiciello, Wermuth)

V0144.03/A236.0122 Protection contre les dangers naturels 2025–2028

Fr. 5 381 200

Pos. 810.A236.0122, 810.V0144.03

**Präsidentin** (Riniker Maja, Präsidentin): Der Antrag der Minderheit Zybach wurde zurückgezogen.

*Angenommen gemäss Antrag der Mehrheit*

*Adopté selon la proposition de la majorité*

Pos. 810.A236.0123

**Präsidentin** (Riniker Maja, Präsidentin): Die Abstimmung gilt auch für Bundesbeschluss II Artikel 2.

*Abstimmung – Vote*

(namentlich – nominatif; 24.041/29840)

Für den Antrag der Mehrheit ... 127 Stimmen

Für den Antrag de Courten ... 66 Stimmen

(0 Enthaltungen)

Pos. 810.A236.0126, 810.V0221.03

**Präsidentin** (Riniker Maja, Präsidentin): Die Abstimmung gilt auch für Bundesbeschluss II Artikel 2.

*Abstimmung – Vote*

(namentlich – nominatif; 24.041/29841)

Für den Antrag der Mehrheit ... 119 Stimmen

Für den Antrag der Minderheit ... 72 Stimmen

(2 Enthaltungen)

Pos. 810.A231.0327

**Präsidentin** (Riniker Maja, Präsidentin): Die Abstimmung gilt auch für Bundesbeschluss II Artikel 2.

*Abstimmung – Vote*

(namentlich – nominatif; 24.041/29842)

Für den Antrag der Mehrheit ... 119 Stimmen

Für den Antrag der Minderheit ... 68 Stimmen

(5 Enthaltungen)

*Übrige Bestimmungen angenommen*

*Les autres dispositions sont adoptées*



## AMTLICHES BULLETIN – BULLETIN OFFICIEL

Nationalrat • Wintersession 2024 • Vierte Sitzung • 05.12.24 • 08h00 • 24.041  
Conseil national • Session d'hiver 2024 • Quatrième séance • 05.12.24 • 08h00 • 24.041



### 4. Bundesbeschluss II über den Finanzplan für die Jahre 2026–2028

### 4. Arrêté fédéral II concernant le plan financier pour les années 2026–2028

#### Art. 2

##### Departement für Umwelt, Verkehr, Energie und Kommunikation Département de l'environnement, des transports, de l'énergie et de la communication

805 Bundesamt für Energie  
805 Office fédéral de l'énergie

###### Antrag der Mehrheit

A231.0304 Programme Energie Schweiz  
Kein Auftrag an den Bundesrat

###### Antrag der Minderheit

(Nicolet, Bürgi Roman, Gafner, Götte, Guggisberg, Pahud, Sollberger, Stettler)  
A231.0304 Programme Energie Schweiz  
FP 2026: Fr. 20 000 000  
FP 2027: Fr. 20 000 000  
FP 2028: Fr. 20 000 000

###### Proposition de la majorité

A231.0304 Programme Suisse Energie  
Pas de mandat au Conseil fédéral

###### Proposition de la minorité

(Nicolet, Bürgi Roman, Gafner, Götte, Guggisberg, Pahud, Sollberger, Stettler)  
A231.0304 Programme Suisse Energie  
PF 2026: Fr. 20 000 000  
PF 2027: Fr. 20 000 000  
PF 2028: Fr. 20 000 000

**Präsidentin** (Riniker Maja, Präsidentin): Über den Antrag der Minderheit haben wir beim Voranschlag der Verwaltungseinheiten abgestimmt.

*Angenommen gemäss Antrag der Mehrheit  
Adopté selon la proposition de la majorité*

810 Bundesamt für Umwelt  
810 Office fédéral de l'environnement

###### Antrag der Mehrheit

A236.0123 Natur und Landschaft  
A236.0126 Revitalisierung  
Kein Auftrag an den Bundesrat  
A231.0327 Wald  
FP 2026: Fr. 134 773 800  
FP 2027: Fr. 135 946 600  
FP 2028: Fr. 137 131 100  
A236.0122 Schutz Naturgefahren  
Kein Auftrag an den Bundesrat



## AMTLICHES BULLETIN – BULLETIN OFFICIEL

Nationalrat • Wintersession 2024 • Vierte Sitzung • 05.12.24 • 08h00 • 24.041  
Conseil national • Session d'hiver 2024 • Quatrième séance • 05.12.24 • 08h00 • 24.041



### *Antrag der Minderheit*

(Wettstein, Andrey, Fehlmann Rielle, Funiciello, Gredig, Kälin, Wermuth, Wyss, Zybach)

A236.0126 Revitalisierung

FP 2026: Fr. 40 206 600

FP 2027: Fr. 40 550 900

FP 2028: Fr. 40 913 300

### *Antrag der Minderheit*

(Farinelli, Bürgi Roman, Cottier, Götte, Gredig, Guggisberg, Schilliger, Sollberger)

A231.0327 Wald

Kein Auftrag an den Bundesrat

### *Antrag der Minderheit*

(Zybach, Fehlmann Rielle, Funiciello, Wermuth)

A236.0122 Schutz Naturgefahren

FP 2026: Fr. 38 250 000

FP 2027: Fr. 38 629 000

FP 2028: Fr. 39 011 900

### *Antrag de Courten*

A236.0123 Natur und Landschaft

FP 2026: Fr. 80 000 000

FP 2027: Fr. 65 000 000

FP 2028: Fr. 50 000 000

### *Proposition de la majorité*

A236.0123 Nature et paysage

A236.0126 Revitalisation

Pas de mandat au Conseil fédéral

A231.0327 Forêt

PF 2026: Fr. 134 773 800

PF 2027: Fr. 135 946 600

PF 2028: Fr. 137 131 100

AB 2024 N 2152 / BO 2024 N 2152

A236.0122 Protection contre les dangers naturels

Pas de mandat au Conseil fédéral

### *Proposition de la minorité*

(Wettstein, Andrey, Fehlmann Rielle, Funiciello, Gredig, Kälin, Wermuth, Wyss, Zybach)

A236.0126 Revitalisation

PF 2026: Fr. 40 206 600

PF 2027: Fr. 40 550 900

PF 2028: Fr. 40 913 300

### *Proposition de la minorité*

(Farinelli, Bürgi Roman, Cottier, Götte, Gredig, Guggisberg, Schilliger, Sollberger)

A231.0327 Forêt

Pas de mandat au Conseil fédéral

### *Proposition de la minorité*

(Zybach, Fehlmann Rielle, Funiciello, Wermuth)

A236.0122 Protection contre les dangers naturels

PF 2026: Fr. 38 250 000

PF 2027: Fr. 38 629 000

PF 2028: Fr. 39 011 900



## AMTLICHES BULLETIN – BULLETIN OFFICIEL

Nationalrat • Wintersession 2024 • Vierte Sitzung • 05.12.24 • 08h00 • 24.041  
Conseil national • Session d'hiver 2024 • Quatrième séance • 05.12.24 • 08h00 • 24.041



*Proposition de Courten*

A236.0123 Nature et paysage

PF 2026: Fr. 80 000 000

PF 2027: Fr. 65 000 000

PF 2028: Fr. 50 000 000

**Präsidentin** (Riniker Maja, Präsidentin): Über die Anträge der Minderheiten und den Antrag de Courten haben wir beim Voranschlag der Verwaltungseinheiten befunden.

*Angenommen gemäss Antrag der Mehrheit*

*Adopté selon la proposition de la majorité*

*Die Beratung dieses Geschäftes wird unterbrochen*

*Le débat sur cet objet est interrompu*